

JORGE LUCO, defensa cen-
tral de Magallanes.





EN LA **MAGALLANES**
CON **NUEVO SHAMPOO**

BAYCOL

su pelo dócil,
brillante y vaporoso
lavado con
SHAMPOO

BAYCOL

POR CB. 146



NICANOR MOLINARE
DE LA PLAZA,
Director



SERGIO LIVINGSTONE,
Comentarista.

ABRAHAM DUEÑAS,
Relator.
ERNESTO WESCHLER
y
PATRICIO ROMERO,
Comentaristas de Cancha.

OCTAVIO SUFAN,
Comentarista de estudios.
RICARDO CHAVEZ,
Informador
ALFREDO LARRAZABAL,
Locutor comercial.
PEDRO TORRES,
Técnico de transmisión.

Remueve la caspa y su espuma deliciosa limpia y protege el cabello, en cualquiera de sus tipos; para pelo seco o graso, rubio u oscuro... SHAMPOO BAYCOL es, además, económico, ¡porque alcanza para más lavados!...

Dé belleza a sus cabellos lavándolos siempre con el

NUEVO SHAMPOO

BAYCOL

ANSIEDAD DE MEJORAR

LOS CONGRESOS DEPORTIVOS INTERNACIONALES tienen mucho aspecto de académicos; sin embargo, cabe reconocer que constituyen el procedimiento más útil para intercambiar juicios, animar iniciativas y formalizar un frente de acción tras una cruzada de beneficio general. Es importante, además, porque en el contacto personal de dirigentes experimentados y capacitados, que se distinguen en el deporte de cada país, se incuban propósitos afines y se vigoriza una corriente de afectos que contribuye a hacer más hacendera la tarea que se imponen.

Es la consecuencia más directa puesta en relieve en el reciente Congreso Sudamericano de Básquetbol, efectuado en carácter de ordinario y extraordinario, en nuestra capital, con aspiraciones y resoluciones trascendentes, que conviene remarcar, porque llegan en instante oportuno para enfocar el trance que vive el deporte del cesto.

Se barajaron una serie de aspectos sobre el básquetbol mismo practicado en esta parte del continente, como también en cuanto a su organización y difusión, y, por sobre todo, se manifestó una ansiedad enorme de mejorar. Anheló que debe apuntarse como nota saliente en dicha junta selecta de rectores del deporte. Es evidente que el nivel sudamericano se ha visto disminuido notoriamente en las justas mundiales, olímpicas y panamericanas más recientes. Cada vez aparecen menos países de estas latitudes ubicados en los seis primeros lugares, y al no mediar la sola excepción de Brasil —el único que compite airoso frente a los grandes del mundo—, Sudamérica se ve desalojada a los grupos de segundo orden. Es la realidad más resaltante que, según la opinión del delegado uruguayo, señor Damiani, "no es estancamiento, sino relatividad con el progreso mundial."

RAPOSO, DE BRASIL; Airaldi, de Perú; Echegaray y Ramírez Manfredi, de Argentina; Valenzuela, de Colombia; Betinyani y Aguad, de Chile, y todos los delegados, expresaron igual inquietud porque el básquetbol sudamericano se esfuerce para ponerse más cerca de quienes lo aventajan en un avance que es sistemático en los deportes del orbe. ¡No debe quedarse atrás Sudamérica! Se destacó la relación que existe en el aspecto administrativo y directivo con el técnico, en la impulsión de cruzadas que deben ser llevadas desde las bases y con la necesidad imperiosa de trabajar en conjunto.

AMERICA DEL SUR LUCE EL ANTECEDENTE indiscutido de la capacidad de sus personeros en un aspecto: de organizar grandes justas internacionales, como que de ocho campeonatos del mundo, siete se han cumplido con singular brillo en tierras de esta América joven, y es importante, que, a la vez, los afanes constructivos se orienten a lo interior; a dinamizar y fortalecer sus contingentes, sus asociaciones; a adiestrar a niño y jóvenes desde los grupos primarios; a intensificar el roce internacional, y la mayor capacidad de sus técnicos y árbitros. En resumen, como un ejemplo latente y real se señaló el molde de Europa, donde es innegable el progreso de su básquetbol en todos los aspectos. Especialmente en lo organizativo y técnico, han dado pasos asombrosos.

Los acuerdos de establecer clínicas obligatorias para técnicos y árbitros en los torneos sudamericanos y en cuanta ocasión sea posible; de bregar porque el biddy básquetbol sea incluido en programas escolares, como también la oficialización de los torneos sudamericanos de clubes campeones, y la posibilidad de promover giras de equipos extranjeros "en sociedad", son algunas de las resoluciones que inducen a señalar que este Congreso fue un indiscutible impulso para la nueva conciencia basquetbolística, que se abre en esta parte de América.

En las sesiones del Congreso y en las de sus comisiones campeó un saludable espíritu mancomunado, y otras decisiones tendieron a defender a Sudamérica en los próximos congresos de la FIBA, sobre todo en el que debe reunirse en Tokio. Moción aprobada fue la de abogar porque se les otorgue más opciones a los equipos de esta parte de América, que deben clasificar en las ruedas finales de los torneos olímpicos. Hubo unanimidad para apoyar la reelección como presidente de la FIBA, del distinguido dirigente brasileño, don Antonio dos Reis Carneiro, y patrocinar como miembros del Bureau Central de la FIBA a los señores Miguel Betinyani, de Chile, y Alberto Casal, de Uruguay.

Evidente clima de solidaridad saturó el Congreso Sudamericano en beneficio de nuestro básquetbol.

DON PAMPA.

estadio

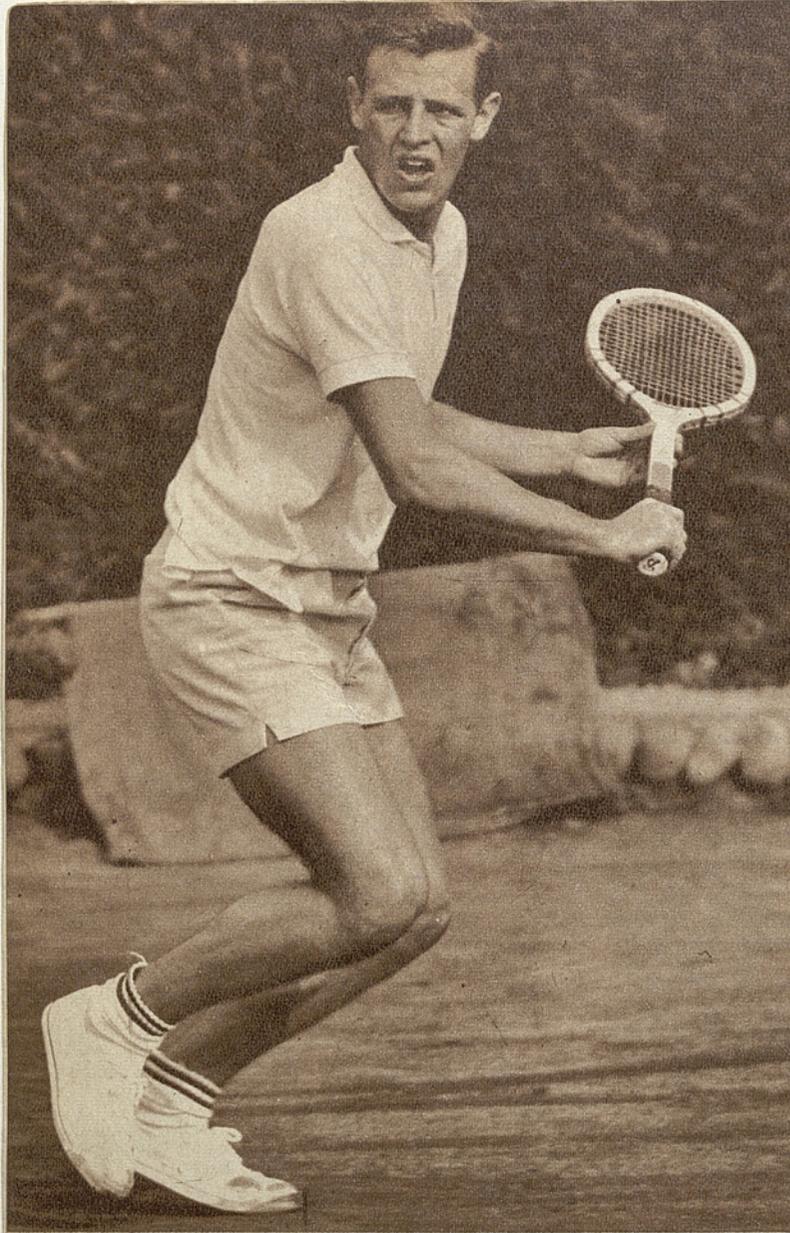
Director-Editor

ALEJANDRO JARAMILLO N.

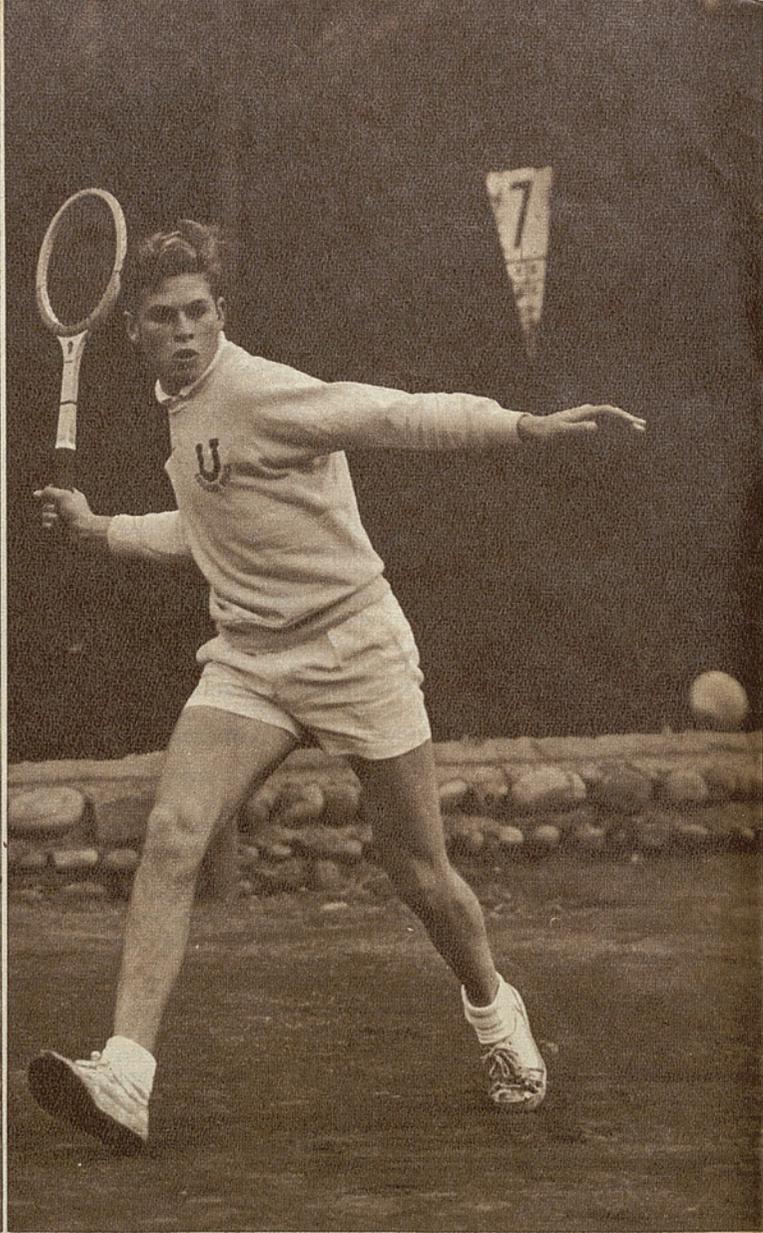
Año XXIII - N.º 1.111 - Publicación Semanal.
Santiago de Chile - 10 de septiembre de 1964.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: Eº 0,50 (\$ 500).

AEREO NORTE: Eº 0,04.



E. GUELL



J. FILLOL

EL TENIS es uno de los pocos deportes chilenos que muestran buena cara. Uno de los pocos que se insinúan llenos de posibilidades futuras, en pleno desarrollo, con buena orientación y generosas perspectivas. Todo este panorama alentador es cosa muy reciente. Hasta hace muy poco el tenis, al igual que otros deportes amateurs, estiraba su vida lánguidamente, desarrollando sus actividades en un medio de mediocre standard y de posibilidades muy reducidas. No

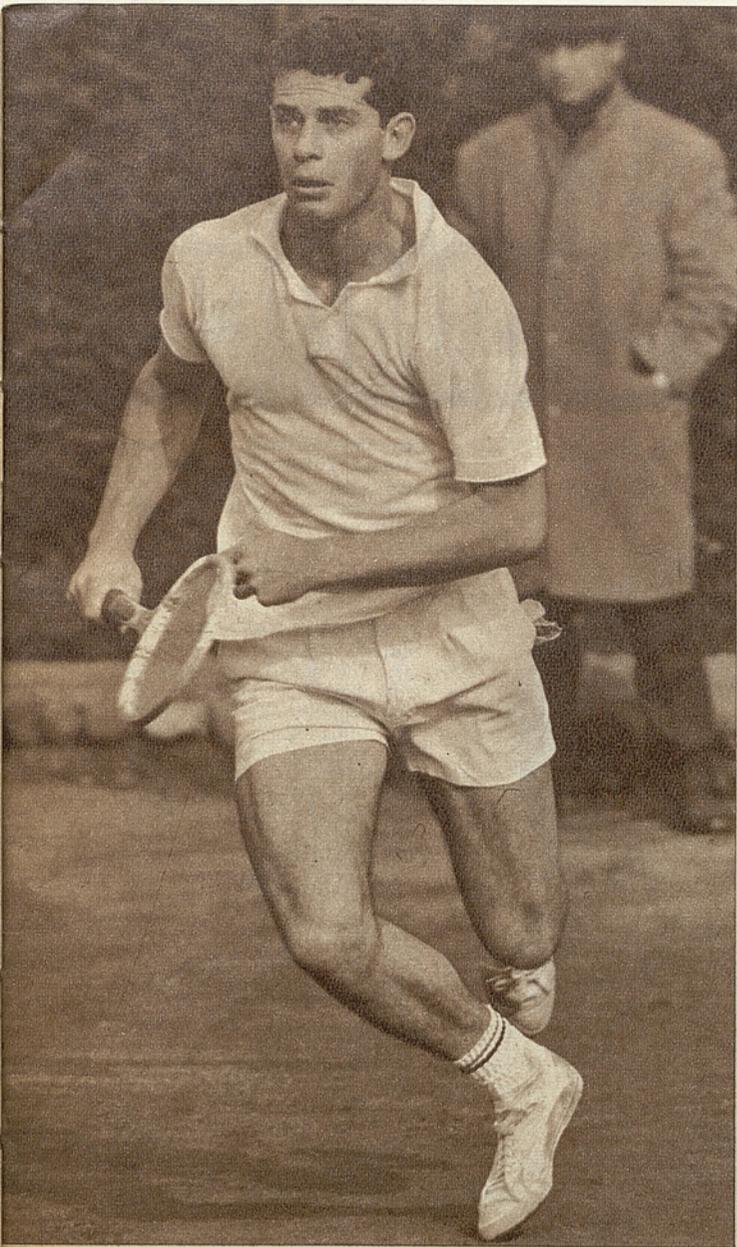
UNA CARA

EL TENIS ES UNO DE LOS POCOS DEPORTES AMATEURS DE CHILE QUE SE PROYECTAN BIEN HACIA EL FUTURO

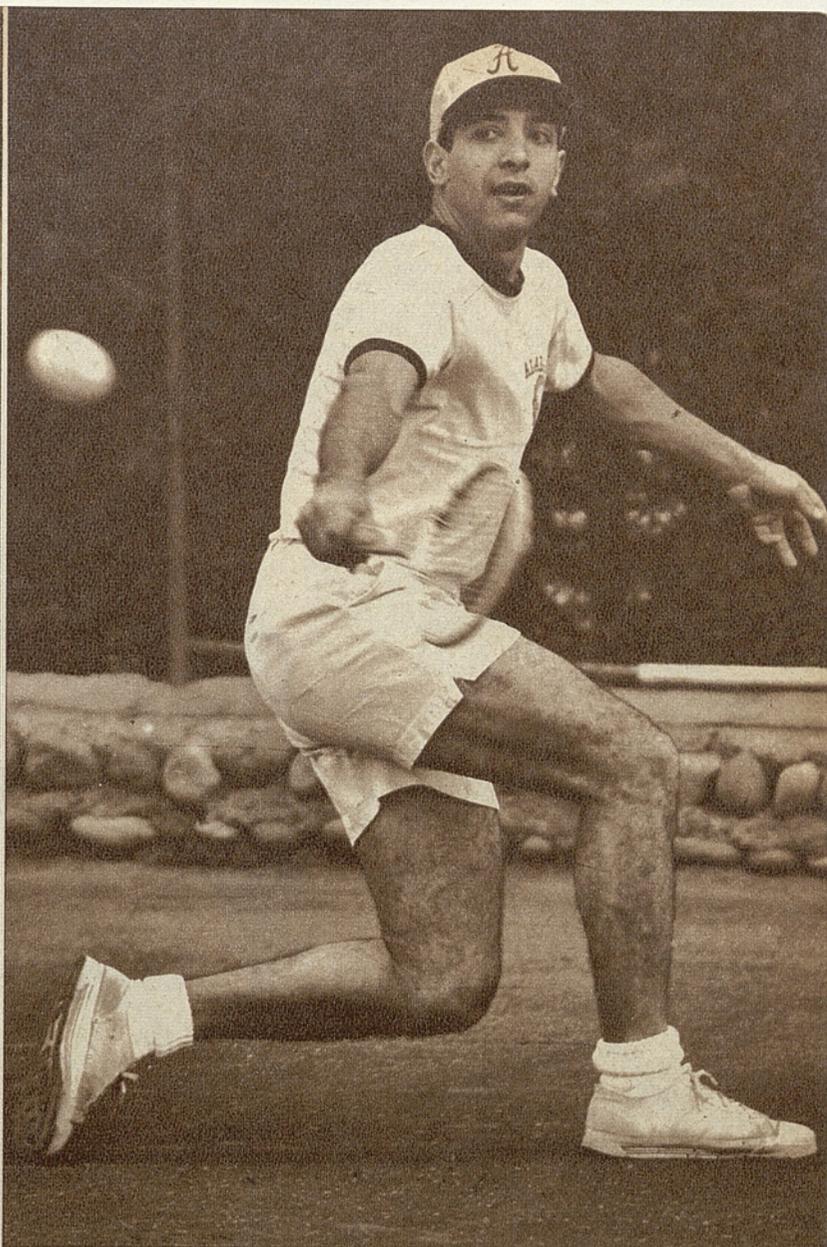
ESCRIBE A. J. N.

es que de la noche a la mañana hayan surgido campeones extraordinarios o que el nivel de juego se elevara en el país en un grado insospechado. Nada de eso. Y sin embargo no creemos pecar de exagerados al decir todo lo anterior con todo lo optimista que parece ser nuestra posición. Nos explicaremos. Las últimas actuaciones cumplidas por nuestros tenistas juveniles, cuyos cuatro exponentes más destacados ilustran estas páginas, han ofrecido una serie de abundantes motivos de juicio que inducen a comentarios estimulantes. El nivel de juego practicado por ellos es indudablemente superior al que mostraron todas las generaciones anteriores en la misma etapa de sus respectivos desarrollos. Nuestros juveniles de hoy tienen un concepto moderno del tenis y se aplican a él con una técnica más que discreta, en algunos casos sorprendentemente correcta. Fillol, por ejemplo, cuyo rendimiento está lejos aún de corresponder a la

calidad de juego que practica y que sólo se ubicó en el tercer lugar del último torneo, es un caso excepcional en este sentido. Todo lo hace bien, su bagaje de golpes es abundante y notablemente bueno. Golpea de plano, sabe darles inusitada velocidad a su drive y a su revés; sabe alternar la longitud de sus tiros con verdadera maestría; tiene un sentido de colocación notable para sus años; remacha bien, volea con mortífera eficacia, un servicio correcto, etc. O sea todo un modelo de virtudes tenísticas que en su caso se ven apoyadas por una gran dedicación y gusto por el juego. Su rendimiento no está de acuerdo con tan bello retrato y es natural que así sea. Se encuentra en plena etapa de desarrollo, se ha espigado y está recién encontrando su definitiva constitución física. Es aún un poco lento de piernas y un tanto apático. Pero su disposición anímica para el juego y su autocontrol son a veces tan notables que parecen más propios de un jugador veterano que de un adolescente. Contemplando a Jaime Fillol, pues, no se puede sino ser optimista. E igual cosa sucede con Guell, el vencedor del último torneo juvenil. Este muchacho estudia en USA y ha logrado mejorar en todos sus aspectos de su juego en forma que despierta, como Fillol, las más halagüeñas perspectivas acerca de



C. BARÓN.



J. MUSALEM.

RISUEÑA

su futuro. También practica un tenis moderno, agresivo, lleno de potentes servicios, corridas a la malla, voleas rasantes y colocadas y un arma que habrá de darle muchas satisfacciones a él y posiblemente al tenis chileno. El revés de Guell es un golpe que sólo les hemos visto a los tenistas extranjeros que nos visitaron en diferentes épocas, pero sólo los mejores. Nos hace recordar —guardando las debidas proporciones— al revés de Emerson, por la preparación del golpe, la correcta posición del cuerpo, el péndulo del brazo y la facilidad con que lo ejecuta. La pelota impulsada por este revés de Guell sale rasante, violenta, segura en su longitud y constituye un hermosísimo y definitivo "passing". Y qué decir del caso de Carlos Barón, un muchacho que a nuestro juicio está encontrando en sus propias cualidades físicas un freno que lo demora. Barón es atlético, chispeante, nervioso, lleno de vida ardorosa que vuelca en los courts sin mesura y, desgraciadamente, sin el debido control. Además tiene defectos técnicos que los otros dos nombrados no poseen, pero que debieran ser ampliamente superados por su extraordinaria aptitud, aparte que son susceptibles de ser corregidos. En todo caso Carlos Barón es un valor en potencia capaz de hacer despertar también las mejores esperanzas en el aficionado. Barón hace recordar a otros dos muchachos chilenos que gozaron de amplia popularidad y que estuvieron como él destinados a mayores alturas que las que alcanzaron: Trullenque y Achondo. Ambos contaban a

su haber con virtudes parecidas a las que ostenta en el momento Barón y encontraron, al igual que éste, en sí mismos, elementos de orden anímico que les impidieron ascender más. Y finalmente está el cuarto finalista del último torneo juvenil efectuado en el Estadio Santa Rosa de Las Condes, Jaime Musalem. Con sus excelentes reflejos y sus prácticas en USA, en donde también desarrolla sus estudios, Musalem se ha hecho de un tenis pleno de vitalidad y de instinto agresivo. Sirve en forma potente y juega en la malla como si en ello le fuera la vida. Golpea con violencia y control, y sólo le falta un más cabal sentido de las colocaciones y de su propia ubicación en el court.

Esta generación de tenistas juveniles nos muestra, pues, la cara visible del tenis chileno en el momento. Podemos ver en ella sus características. Advertimos que quedaron al parecer definitivamente atrás los exponentes de juego blando, desde el fondo del court, sin capacidad para atacar y volcar los partidos hacia el ritmo sostenido que se estila en la actualidad en todas las canchas del mundo. Pero no es sólo esto lo que nos hace mirar con optimismo el porvenir en lo que se refiere a este deporte. Está también la calidad de los infantiles. Está la labor directiva que en este último tiempo se desarrolla en un ritmo y con una orientación hasta ahora desconocidos entre nosotros. La preocupación por el niño que practica tenis es general en todos los clubes. Las escuelas de tenis han proliferado. Es hermoso y alentador contemplar cómo en las tardes soleadas innumerables muchachitos de corta edad practican los movimientos clásicos de la ejecución correcta de los diferentes golpes ante la celosa y orientadora vigilancia de nuestros tenistas profesionales. El día que los más destacados exponentes trabajen también con sabios coaches en un ritmo de intensa práctica y no se limiten solamente a disputar torneos, el cuadro será completo y mucho más risueño aún.

A. J. N.

DE REPENTE, fue lo que todos pensábamos de él. Lo que nos imaginamos cuando comenzó a jugar en primera, cuando, más que realizar, insinuó, pero en una medida en que no son muchos los que llaman la atención como lo había hecho Francisco Valdés.

Lo tenemos aún presente en esas corridas por la izquierda, que terminaban con centros violentos que remataban primero Juanito Soto, y el año pasado, Luis H. Alvarez. Y era como para llamar la atención, porque "Chamaco" es derecho de pierna, pero, al mismo tiempo, es de los escasos jugadores que "apoyan" bien su dribbling con la zurda, es decir, que al realizarlo hacia afuera, hacia la línea, es capaz de mantener su línea de carrera sin ir achicando el ángulo. Como quien dijera, si para realizar una "pared" se necesitan dos jugadores, el interior izquierdo de Colo Colo no necesita más compañía que sus dos diestras piernas para efectuar ese mismo trabajo. Tac-tac, y se va. Como se fue el domingo en que Colo Colo ganó a Wanderers en Viña del Mar. Dominó una pelota en el sector de la línea media contraria, y enfrentó a Salinas, que le salió al paso. De su derecha a su zurda, y Salinas quedó mirando hacia atrás, sin que "Chamaco" se haya desviado un centímetro de su línea de carrera. Pero esta vez, ya en plena época de maduración futbolística, no buscó más el centro, ya que de no menos de treinta metros buscó el arco sin mayor acomodo. Por eso fue que sorprendió a Olivares, y halló Colo Colo, en esa jugada y sus derivados, el comienzo de su sonado triunfo contra los porteños. Quién sabe si el "gran triunfo del año".

"Chamaco" Valdés es aún un muchacho frágil, sin duda, pero ya no lo es tanto como hace dos o tres años. Y no porque ganó unos centímetros o unos kilos que casi no se advierten, sino más bien porque ha ganado en velocidad sostenida y en reciedumbre. Y, más que eso, en madurez, en experiencia y en confianza personal. Y no mencionemos su ingenio, su picardía, su chispa, porque en este aspecto se nos ocurre el jugador más evolucionado de nuestro fútbol. (Efraín Santander, con todo lo gran arquero que ya es, es uno de los que peor saque posee. Sus envíos, altos y sin asunto, van a cualquier parte. Con la mano ha progresado, sin duda. Con el pie es aún muy defectuoso. Pues bien, aunque el partido se ganaba por 1 a 0, quedaba aún un tiempo largo en que había que jugar con mucha seriedad y aplicación si se pretendía mantener esa ventaja y seguir pegado a los talones de la "U". Walter Jiménez, para quien parecían ir generalmente los saques, se hacía un mundo para poderlos aprovechar. Uno de esos, más defectuoso que otros, iba más próximo a Valdés. Corrían siete minutos del segundo tiempo. Tuvo que correr "Chamaco" unos diez metros en dirección a su propio campo para recogerlo, y antes de que el balón tocara tierra, el diestro forward colocolino, con la parte exterior de su botín derecho, le aplicó el toque hacia su propia espalda. De Valdés a Walter Jiménez, pasando por el fracaso de Raúl Sánchez en dicha jugada, llegó el capitán albo hasta las mallas de Juan Olivares. Pero resulta que el asunto no terminó allí, porque, en parecidas circunstancias, fueron otros dos "taquitos" suyos los que dejaron una vez a Nicolás y otra a Mario Moreno en parecidas oportunidades, a las que dijo ¡no! la actuación incomparable del meta porteño.

Pero no se trata de hacer recuerdos de un gran partido de "Chamaco" Valdés, ni del mejor partido de Colo Colo a lo largo del año. Miremos, más bien, el caso de un jugador lleno de posibilidades que, de proponérselo, estaría en condiciones de comenzar a llenar toda una página de

EL MEJOR "CHAMACO"



nuestro fútbol, si es que en su futuro, en materia de selección, es capaz de reeditar sus hazañas de club.

CUALIDADES Y DEFECTOS

CONFIANZA.— Se sabe capaz, y lo quiere demostrar no sólo a lo largo de los partidos, sino en los particulares de cada uno de ellos. Las explosiones del público provienen generalmente de sus "carriles". Ni Peña, ni Tassara, ni nadie puede haberlo instruido. Si el fútbol tiene más de instinto que de inteligencia, "Chamaco" debe ser uno de los jugadores más instintivos que haya pisado una cancha. Es de esos jugadores que rompen los esquemas de juego, que quiebran las pizarras, que improvisa sobre el juego mismo, que suele trastornar los propios planes, pero que deshace los ajenos con esos rasgos de inspiración que dejan al público con la boca abierta y las manos prontas al aplauso, y al adversario de contrapié o mirando al vacío.

Colo Colo andaba mal a comienzos de año, y Valdés fue excluido del equipo algunas veces. Llegaron los partidos de la Copa América y "Chamaco" los jugó con el mismo desparpajo de un match de competencia o uno amistoso en provincias. En las últimas fechas, Colo Colo, por una u otra causa, cambió. Posiblemente, Valdés no haya

A LA EFECTIVIDAD DE SU JUEGO UNE

cambiado nunca. Ni cuando fue excluido, ni ahora, que se impone en un equipo dominador como es el actual Colo Colo.

Y en esta misma confianza halla el "Chamaco" su propia contra. Se trata de los matches en que las cosas no salen, en que el adversario se supera, en que habría que hacer otra cosa, y en que el "10" albo llega a sus hinchas con la insistencia en una maniobra que otras veces le dio frutos o arrancó aplausos, pero que en ésta fracasa reiteradamente.

DESTREZA.— Contamos con muchos jugadores de excelente técnica en nuestro fútbol, ya que resulta notorio que la beneficiosa preocupación de dotar a los chicos, desde pequeños, de este verdadero abecedario del juego, ha permitido que el avance y el progreso puedan considerarse abismantes en la comparación con lo que se veía hace diez y menos años también. Hoy son muchos que de la pelota "hacen lo que quieren", como se dice. Su dominio no tiene secretos. La dan a cualquier distancia y la reciben como venga. El "chanfle", sublimación del pase o del tiro, ya hace

FRANCISCO VALDES, EN PLENA MADURACION, LE ESTA DANDO A COLO COLO SU MEJOR REPERTORIO

COMENTA ALBUDI

un buen tiempo que está en el silabario futbolístico de los chicos.

Pues bien, todo esto, desarrollado a toda marcha, a plena carrera, es lo que distingue al diestro delantero albo. Ninguno como él anuncia menos o anticipa menos lo que va a hacer con el balón. Sus tiros libres, si no poseen la violencia de los cañoneros, llevan la sutileza de los estilistas, la firma de los artistas. Valdés, en todos estos aspectos técnicos, es quien está más próximo a lo que puede considerarse perfección en fútbol y, como demostración de que lo perfecto aún no llegará pronto al dominio humano, están esos errores que pudo evitar de haber moderado el paso, de haber asegurado la entrega o calculado más el tiro.

RITMO.— Siempre hemos pensado que el término "ritmo", el más moderno de los fundamentos del fútbol actual, lo empleamos en forma errónea, casi confundiéndonlo con VELOCIDAD. Ritmo es más bien cadencia, monocordia, compás. Y en fútbol no es eso. Si habláramos de CAMBIO DE RITMO andaríamos más de acuerdo con el diccionario y la realidad. Pero, sin duda, se trata de término incorporado al fútbol del día, que condensa, que abrevia y explica muchas cosas casi inexplicables con otros términos para jugadores normales.

Ritmo, para Francisco Valdés, es casi la definición del término en su sinónimo de velocidad, porque "Chamaco" sólo detiene su "sprint" cuando lo derriban, porque para él, el fútbol es con acelerador a fondo, sin trote, sin marcha, sin pausa. Juega siempre con la aguja marcando el rojo. Técnicamente, teóricamente, Valdés es un delantero "en punta", de los que tendrían que actuar de mitad de cancha para arriba, acosando a las defensas contrarias. Pero para actuar de esa laya hay que tener un temperamento que "Chamaco" no posee. No tiene calma para esperar el pase o la cortada. Necesita participar plenamente en el juego, y lo busca. Donde sea. Va a quitársela a los pies a Montalva, a José González, a



LA ELEGANCIA DE SU RENDIMIENTO

Jiménez, al que sea. Pronto está combinando con Moreno o con Bello, lucha junto con "Chita" Cruz o Cejas, y está tirando al arco a la par que Nicolás o el que sea. Es clásico: toma la pelota, la acomoda velozmente y "mira". Valdés es de los jugadores que mantiene más tiempo la cabeza levantada. Ve al compañero y la da. La da y parte. Siempre igual. Apoya y pica. Velocidad.

Si en Colo Colo hubiera 4 ó 5 jugadores capaces de mantener ese ritmo noventa minutos, tal vez estaríamos muy próximos al ideal. Pero como ello no ocurre, el fútbol a veces desaparece, del momento que lo colectivo desaparece al no contar con compañero próximo para seguir avanzando y deba terminar él mismo cargas que propició desde mucha distancia.

ELEGANCIA.— Puede que este último capítulo echado al vistazo de uno de nuestros jugadores más en forma, no quepa en ninguno de los capítulos de fútbol-fútbol con que deben tratarse estas materias. Sin embargo, en el plano de

espectacularidad con que debe rodearse todo torneo, le cabe a Valdés un acápite de aplauso del momento que no hay muchos que, como él, agreguen a la efectividad de su juego la plástica en el desempeño. Porque "Chamaco" lo hace todo, o procura hacerlo todo, con corrección, con estilo y con gracia. Y en este punto sí que no cabe el aspecto negativo o de crítica que hemos incluido en el examen, del momento que no caben sino alabanzas dentro de lo que el público merece y el actor le ofrece. Que si un torneo profesional tiene importancia por los puntos en disputa, adquiere gravitación e historia cuando sus actores dan de sí más de lo que sus contratos les exigen. Y "Chamaco" Valdés, el capacitado forward colocolino, une a una efectividad sin duda, una elegancia que compromete el aplauso de cualquiera que vaya a un campo de fútbol.

DEPORTES

"El Crack"



en su
gran venta
inauguración
ofrece a precios
de propaganda

ARTICULOS PARA DEPORTES

JUEGOS DE 10 CAMISETAS: Gamuza, manga corta, con números, adulto, E° 38,50. Manga larga, POLO, E° 45. Manga corta, mil rayas, adulto, E° 52,50. Manga larga, mil rayas, E° 58,50. Manga corta, juvenil, E° 34,80. Manga corta, juvenil, listada, E° 39. Manga corta, infantil, E° 27. Manga corta, infantil, listadas, E° 29,40

BLUSON para arquero, acolchado, tipo brasileño, E° 8,90.

PANTALON FUTBOL, cotton, con cordón, infantil, E° 1,98. Idem juvenil, E° 2,50. Idem, adulto, E° 2,70. PANTALON FUTBOL, gabardina, con cordón, adulto, E° 3,36.

MEDIAS de lana, extragruesas, infantiles, E° 2,68. Idem juveniles, E° 2,90.

MEDIAS de lana, tejido elástico, mod. europeo, BIZCOCHO, adulto, E° 7,80.

ZOQUETES de lana, extragruesos, tejido elástico, adulto, E° 4,55.

PANTALONES BASQUETBOL, mod. americano, en cotton, E° 3,95. En raso, E° 4,50.

PELOTAS DE FUTBOL, N.º 5, reglamentarias, con malla, E° 19,50. N.º 5, EXTRAFINA, de 32 cascós, garantida, E° 31,80.

ZAPATOS DE FUTBOL, mod. europeo, enteramente cosidos, 30 al 33, E° 11,34; 34 al 37, E° 13,86; 38 al 44, E° 15,75

ZAPATOS, EXTRAFINOS, mod. alemán, forrados y acolchados con su plantilla de esponja, extralivianos, E° 28,60.

BOLSOS portaequipos de lona, OLIMPICOS, E° 2,90. En lona engomada, totalmente impermeables, E° 4,50.

JUEGO DE MALLAS para arcos de fútbol, del N.º 14, E° 70. Para baby-fútbol, E° 44,80. MALLAS para vóleibol, E° 38.

MALLAS para tenis, E° 63.

DESPACHAMOS A PROVINCIAS

"El Crack"

San Diego 399
esquina Cóndor,
Fono 88602

OBSEQUIAMOS a cada cliente una foto de su Club favorito.

Compre sus películas

DONDE

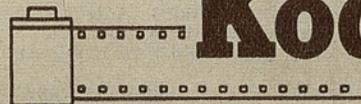


Reischneider

FOTO
CINE
COLOR

...y

que sean



Kodak

Agustinas 1151 - Casilla 4216 - Stgo.

GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ Trébol alemán de cuatro estrellas para Tokio.

★ F. Patterson se acerca a la corona que perdió.

ERNST JOACHIM Küppers es el nuevo recordman mundial de los 100 metros estilo espalda, al anotar un minuto 8 décimas para la distancia. Para muchos el nombre de este nadador de la Alemania occidental resulta nuevo, pero no para aquellos que siguen el curso de la historia. Su proeza, realizada en Dortmund el reciente 30 de agosto, no vino sino a ratificar todo cuanto de él se esperaba. Hijo de quien fuera la reina indiscutida de las crawlistas de su época, Ernst mostró desde los comienzos de su carrera aptitudes muy especiales que más tarde, a medida que crecía físicamente, fueron desarrollándose en continua progresión, hasta transformarlo en el actual primatista mundial. De naturaleza generosa, 1,97 m. de talla y 100 kilos de peso, Ernst es capaz de mucho más. Hay que considerar que sólo cuenta con 22 años, y en cuanto a tesón y disciplina pocos son en el mundo los que le aventajan. No resultan exageradas ni mucho menos las esperanzas de sus compatriotas que ven en él a un futuro medallista de oro en los próximos Juegos Olímpicos de Tokio, donde de seguro habrá de medirse con el norteamericano Tom Stock, el primatista recién destronado por Ernst, quien mantenía el record con 1'0"9.

Ya que estamos en ello, digamos además que Alemania no sólo tiene cifrados anhelos vencedores en Küppers —de quien se dice y no sin razón que es el más "grande" nadador en la élite de campeones—, sino también en Ursula Brunner, quien, al contrario de la olímpica Urselmann (la BB de las piletas europeas), es pequeña, aún cuando hay mucho de explosivo en su físico de sólo 50 kilos de peso. Una muchacha que a los 22 años de edad puede tapizar las paredes de su habitación y algunas más con diplomas y llenar varias vitrinas con copas y medallas ganadas, como campeona que ha sido en 27 campeonatos alemanes, y en su condición de recordwoman germana de todas las distancias, que van desde los 100 metros libres hasta los 1.500.

Una tercera esperanza la encarna Hans Joachim Klein, de 21 años, recordman europeo de los 200 crawl, con 2'0"2 con un registro, además, de 54"9 para los 100 m. Las cifras son de por sí reveladoras. Ha ganado diez títulos alemanes y es él, no cabe duda, quien ha venido a incidir de manera fundamental y positiva en los métodos de entrenamiento que hoy siguen los más destacados nadadores de su país. Experiencia puesta al servicio de su patria y recogida luego de su permanencia en la Universidad de California en Los Angeles, donde aprendió no sólo la técnica y sistemas a seguir, sino lo duros que deben ser los entrenamientos.

Y, finalmente, la cuarta de este núcleo selecto de esperanzas. Un valor ya más conocido: Gerhard Hetz. Dominador de todos los estilos y de todas las distancias, lo que le dio la primacía mundial en los 400 metros medley, conquista lograda el año pasado en ocasión de los Juegos preolímpicos celebrados en Tokio en octubre. Record que más tarde le fuera arrebatado por los norteamericanos, pero en ningún caso haciendo mella en su moral muy equilibrada pues no muestra arrogancia en sus victorias ni las derrotas les han hecho perder el juicio. No en balde se le honró el año pasado por segunda vez con el título de "Deportista del Año". En Tokio en algunas semanas más Gerhard Hetz tendrá ocasión de recuperar el primado que perdiera de los 400 metros cuatro estilos y no será ésta una ocasión que desperdicie este as de ases que sólo cuenta con 21 años de edad.

DEMASIADO TIERNO

Pocas horas después que Floyd Patterson vencía por puntos a su compatriota Eddie Machen en julio de este año, recibió la visita de dos conspicuas personalidades del mundo del boxeo. Se trataba del ex campeón Ingemar

Johanson y de Nat Fleischer, editor propietario de la revista "Ring", de alcance mundial. "Eres un pan de Dios", le dijo Ingemar, en esta cita en Estocolmo, mientras Nat efusivamente le anunciaba su ascenso a la segunda clasificación en el ranking de los peso pesados, inmediatamente después de Cassius Clay y Sonny Liston, este último primer retador.

Ambos dijeron, sin duda, una verdad. Floyd es en realidad un buen hombre, demasiado piadoso para ser un profesional del boxeo. En el undécimo round llevó a Machen a las cuerdas, propinándole, cuando éste trataba de zafarse de tan incomfortable situación, un derechazo muy bien colocado en la barbilla, que dio con el rival en tierra. De rodillas, Machen no esperó la cuenta recuperadora de ocho de reglamento (ésta había sido abolida en la eventualidad de común acuerdo) por lo que Patterson tuvo dos segundos después a Machen de pie, sangrando y mareado, totalmente a su merced. Otro que no fuera Patterson, es decir Rocky Marciano, Clay, Liston, por nom-



URSULA BRUNNER.

brar sólo a algunos, habría aprovechado la ocasión para capitalizar una victoria por fuera de combate. Floyd no lo hizo así. Dio su oportunidad a Machen y se contentó con ganarlo por puntos. Este proceder de Patterson fue la razón del comentario del sueco Ingemar. En respuesta, Floyd comentó mucho después: "Ganaba fácil hasta ese momento. Cuando le pegué vi dolor en su rostro. Cuando se levantó vi su derrota escrita en sus ojos extraviados. Este es un hombre cuya existencia ha sido muy difícil. Extraordinariamente dura. Incluso estuvo internado un tiempo en una clínica para casos mentales. Hace un par de años no tenía un centavo. No podía golpearlo más. Había peleado bien. Es un magnífico deportista y merecía un final más digno, como merecía mi mayor respeto".

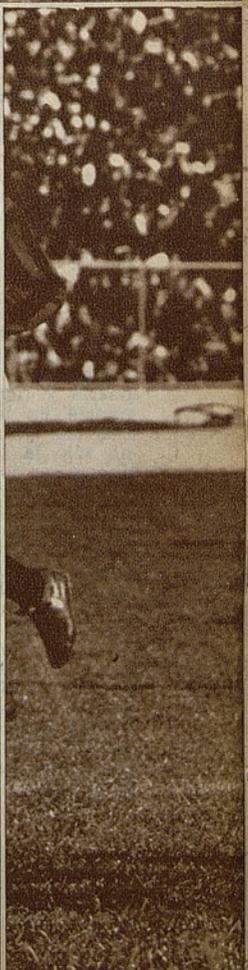
Pero fue sin duda lo que le dijo Fleischer lo más importante. Ese movimiento en el escalafón del séptimo al segundo lugar le abre nuevas perspectivas, pues de un ex campeón medio en las sombras del olvido salta una vez más como un challenger a corto plazo. Al respecto, Patterson dijo: "La oportunidad la buscaré con Cassius Clay. No me interesa por el momento volver a combatir con Liston. Prefiero a Clay. No creo que él sea más rápido ni más técnico que yo. He ganado algunos kilos de peso y me siento como en mis mejores momentos. ¿Por qué no habría de recuperar el título?"



Pared entre Alvarez y Campos sobre Juan Martínez; el centrodelantero finalizó rematando desviado. En la jugada final estuvo muy desacertado el ataque estudiantil, lo que repercutió en la apreciación de su labor de conjunto, que fue bastante mejor.

Foul-penal de Arredondo a Leonel Sánchez. Sirvió Marcos al cuerpo de Pulgar que se adelantó visiblemente, como puede apreciarse en el grabado; rechazó el arquero, insistiendo el mismo Marcos para volver a hacer rebotar la pelota en las piernas del guardavalla.

DERECHA: Entraba al área Ernesto Alvarez —que levantó mucho con respecto a sus últimas actuaciones—, pero la pelota se le quedó atrás. Se frenan Juan Cortés y Campos. Muy lenta pareció la defensa rojinegra entre la velocidad azul.



1-0 EN LA PIZARRA MUCHO MAS EN LA CANCHA

UNIVERSIDAD DE CHILE TUVO VARIAS OPORTUNIDADES PARA CONCRETAR MEJOR LA SUPERIORIDAD DE JUEGO QUE ESTABLECIO SOBRE RANGERS

VEINTE MIL personas en el Estadio Fiscal de Talca. No eran para menos los dos atractivos del partido: el cuadro local con ocho fechas invicto y el líder de la competencia, Universidad de Chile. ¿Respondieron los rivales a tanta expectación? Sí y no. En el Estadio Nacional, para un público habituado ya a los grandes espectáculos, el partido habría sido sólo uno de tantos y quizás si hasta con saldo más negativo que positivo. En el Fiscal de Talca valió más, por las menores exigencias que allí se le hacen al fútbol.

Pasando por encima de la natural desilusión de ver a su equipo derrotado y superado —aunque no estamos muy seguros que esto lo hayan captado exactamente—, los talquinos quedaron plenamente satisfechos del espectáculo. Nosotros no. Comprendemos perfectamente las razones de

Pedro Araya no sólo dio el triunfo a Universidad de Chile, sino que le proporcionó vivacidad a su ataque. Las maniobras de mayor peligro fueron llevadas por el puntero derecho. El gol se produjo luego un corner de Sánchez.

las quejas de los fervorosos partidarios de la "U", cuando la crítica se muestra fría frente a las performances de su cuadro. "Para ustedes nunca juega bien Universidad de Chile", nos decía un hincha en una carta, acusándonos de negativos. Pero es que los puntos de referencia los puso el propio equipo universitario en ocasiones particularmente felices, que el cronista no puede apartar de su mente. Es na-





La mejor oportunidad de gol de Universidad de Chile en el primer tiempo, que terminó sin que se abriera el score: centró Sánchez, se zambulló Campos y cabeceó, pero con poca fuerza, lo que permitió a Pulgar rechazar a medias; insistió Araya, que venía corriendo de atrás, y levantó el remate cuando el arquero estaba caído. Arredondo y Juan Martínez no alcanzan a intervenir. En el segundo tiempo Campos tuvo otra posibilidad en mejores condiciones aún.



CON EL GOL QUE SE ANULO A CAMPOS Y CON EL APROVECHAMIENTO DEL PENAL QUE MALOGRO MARCOS HABRIA QUEDADO UNA VISION MAS JUSTA DEL PARTIDO DE TALCA

normal de los azules: Astorga, Rodríguez, Musso, Hodge, Marcos y Ernesto Alvarez, que levantó bastante en comparación con sus últimos cometidos.

Más equipo, de punta a punta, siempre con mejores perspectivas, con mejores posibilidades. Sólo que finalizando mal, lo que hizo aparecer equilibrada la lucha. Lo que dio aliento a Rangers para no entregarse nunca, para mantener el suspense, para pelear con decisión —a veces con demasiada decisión— por torcer el curso de los acontecimientos. Un partido de tono casi febril, lo que puede haber influido en tanto yerro en la jugada decisiva y que repercutió en la claridad y en la calidad del juego. Y que derivó en un pugilato final que felizmente no trascendió a más allá de la expulsión de Arredondo y Leonel Sánchez.

MUSSO

¿CUANTOS años hace que apareció Braulio Musso en el primer equipo de la "U"? Sin llegar a la investigación estadística, nos parece que hará unos doce. Desde 1952, entonces, que lo estamos viendo con la camiseta azul, en cualquier puesto, en cualquiera función. Cada final de temporada se piensa que será la última del rendidor forward o defensa universitario, pero siempre vuelve, renovado, cada vez más ducho, más sabio futbolísticamente hablando. Este año nadie hablaba de él. Ahora sí que parecía no tener puesto en el equipo. Pero se lesionó Contreras y, como tantas veces, ahí estaba Musso. A otros les afectan "la falta de fútbol de primera", la despreocupación por el estado físico. Musso vuelve siempre como si no hubiese estado ausente más que una fecha. El domingo fue uno de los elementos de más alto rendimiento en la "U".



BRAULIO MUSSO.

tural que a una compañía de aficionados no se le pueda exigir lo que a la de Américo Vargas y Pury Durante o a la del ICTUS. A la "U" se le exige porque ella misma demostró de cuánto es capaz. Y la sabemos capaz de mucho más de lo que produjo en Talca.

Sería muy fácil y muy cómodo cantar loas al vencedor y por tal considerarlo el non plus ultra. Nuestra obligación va más allá, aun a riesgo de parecer negativos u obsecados. ¿Ganó bien Universidad de Chile a Rangers? Sí, terminantemente sí. ¿Jugó bien? No.

Ganó incontestablemente, porque dejó clara la idea de ser más equipo en todos los aspectos. Sobre todo, eso: "más equipo". Tuvo valores que para el grueso público deben haber pasado punto menos que inadvertidos, pero que resultaron de una maciza eficiencia. Musso, Hodge, Marcos, por ejemplo, aplicados a una sobria labor de conjunto. Hizo sólo un gol la "U", es cierto, pero sin que ocurriera nada especial; debió ganar por 3 a 0. Nos pareció muy dudoso ese foul con que se invalidó un gol de Campos cuando ya los universitarios ganaban y Marcos malogró la oportunidad que le brindaron de avanzar en la lista de scorers, al tirar dos veces al cuerpo de Pulgar un tiro penal (rechazó el arquero el remate de doce pasos y con los pies desvió la pelota que desde menor distancia volvió a impulsar el forward osornino). Eso, sin que ocurriera nada de particular, hemos dicho. Aparte de esas oportunidades, Campos tuvo dos cabezazos que normalmente son goles; Araya levantó dos balones en la boca misma del arco, y Marcos tiró afuera cuando ya se había driblado incluso al guardavallas.

LA IMPORTANCIA DEL PRESTIGIO

CUALQUIER otro referee que no hubiese sido Vicuña pudo tener grandes dificultades en Talca. Se jugó reclinadamente, a ratos desbordando los límites de lo que es estrictamente reglamentario. Hubo jugadores —Scandoli, por ejemplo— que hicieron todo lo posible por confundir al juez, por engañarlo a fuerza de "vivezas". Hubo un gol perfectamente legítimo a nuestro entender —el de Campos— que el árbitro invalidó por supuesto foul del forward al arquero (Pulgar había perdido la pelota cuando entró el piloto azul), pero no se alteró la normalidad de la brega. Esto fue posible merced al prestigio del juez que estaba en el campo, que, en el mejor de los casos, se equivocó o toleró tanto como cualquiera de menos fama.

Una reflexión para que se la hagan los jugadores y se propongan mirar a todos los referees con el mismo respeto.

En eso, fundamentalmente, consiste la deficiencia actual del líder, que le resta méritos a otros aspectos de su labor general. Está finalizando mal, no concreta una adecuada proporción de las oportunidades que tiene frente al arco adversario. Y como no hay efecto sin causa, esa desproporción se debe, a nuestro juicio, a que desde atrás viene jugando con menos claridad, con menos autoridad de lo que le es propio.

El fenómeno se observó en Talca el domingo como en otras fechas de este campeonato en otras partes. Por eso decimos, la "U" ganó sin apelación. Debió ganar por mucho más que ese 1 a 0 que habla engañosamente de un equilibrio que sólo existió a ratos, muy breves, pero su labor global de los 90 minutos no nos pareció la de un cuadro que tiene tan buenos jugadores y que ha llegado a jugar un fútbol tan meduloso, tan consistente y, por sobre todo, tan equilibrado.

Rangers salvó honorablemente el difícil compromiso. Pero esta definición estrecha frente al rival más poderoso que puede encontrar en el torneo —junto con Colo Colo— podría serle perjudicial. Porque los rojinegros deben saber que hubo bastante más de un gol de diferencia entre ambos equipos.

Entre todas esas ocasiones de gol que tuvo la "U" —no menos de siete u ocho—, Rangers sólo tuvo dos o tres, y mientras Mario Pulgar cortaba centros, despejaba a puñetazos, concedía corners o salía resueltamente al encuentro de los forwards azules, Manuel Astorga sólo atrapaba pelotas enviadas desde lejos, con absoluta seguridad, dándose tiempo hasta para cuidar el estilo.

Hay dos diferencias fundamentales entre el mejor Rangers y la mejor "U". Una, es de velocidad; la otra, de individualidades. Proporcionalmente, sin estar ninguno de los dos en su más alto nivel, esa diferencia se conservó el domingo, con toda su importancia y toda su influencia en el partido. Esforzándose mucho, Rangers logró hacer su fútbol en los primeros minutos de cada período, pero ya entonces se advirtió que no sería suficiente para pretender doblegar a tan linajudo adversario. Estando mal algunos valores de Universidad de Chile —Leonel Sánchez, Donoso, Villanueva, Campos—, siempre eran más que los que estaban igualmente mal en Rangers —Juan Martínez, Medina, Lagos, Scandoli, por ejemplo—. Los que alcanzaron alto rendimiento en la escuadra rojinegra —Pulgar, Azócar, Arredondo, Osvaldo Rojas en el primer tiempo— siempre quedaron por debajo de los de producción simplemente



En esta jugada pudo abrir la cuenta Rangers, cuando se jugaban 12 minutos del segundo tiempo; cabeceó Scandoli y la pelota dio en el horizontal, el rebote lo recogió Soto y elevó. A los 20 Araya hizo el gol que decidió el match.

¡El impacto futbolístico del año!

DRIBling

El zapato único, con suela y toperoles de goma, modelados de una sola pieza, cosidos y vulcanizados.

Precio:
E° 42

- ★ NO MAS HUNDIMIENTO NI CAMBIO DE TOPEROLES
- ★ NO RESBALA, DA SEGURIDAD EN EL MANEJO DEL BALON PARA CANCHAS DURAS O BLANDAS
- ★ DISTRIBUCION ANATOMICA DE LOS TOPEROLES
- ★ EL UNICO BOTIN CON GARANTÍA
- ★ TRES VECES MAS DURABLE QUE CUALQUIER OTRO ZAPATO DE FUTBOL

Son más caros porque son mejores



FABRICANTE:

Casa de Deportes HERNÁN SOLÍS
Galería Imperio 831 - Fono 392767 - SANTIAGO
Pedidos CONTRA REEMBOLSO - VENTA POR MAYOR Y MENOR

★ "El zapato de Quince Estrellas"

"Písela y tóquela con DRIBLING"

"LA VOZ AL SERVICIO DEL DEPORTE"

YA ESTAN LOS SEIS

PALESTINO fue el sexto clasificado.

Escribimos cuando aún resta una reunión llamada a esclarecer dos puntos solamente: comprobar si Unión Española culmina su actuación sin derrotas y ver si Mormones entra también a la rueda grande como invitado, lo que puede haber logrado el martes al ganar a Sirio. Nada más. El resto quedó definido y sellado la noche que Palestino superó a Quinta Normal Unido con armas que hasta ahora no había exhibido y con un espíritu muy adecuado para la ocasión. Quinta no se jugaba nada y Palestino se lo jugaba todo. Por primera vez vimos a Schneider con la puntería de otras temporadas; vimos a Lamij en acertado trabajo ofensivo y vimos a García y Tobar en el nivel que se les asigna. El verdadero Palestino asomó pues en la oportunidad precisa para clasificarse y decir presente. Ahora bien. ¿Qué deja esta rueda de clasificación en cuanto al desempeño separado de los mejores? La síntesis no es difícil, dentro de un nivel de básquetbol discretísimo, inferior acaso al de los certámenes últimos, con equilibrio hacia abajo y un cuadro superior como Unión Española, que no ha sabido de tropiezos ni contratiempos para afianzar el primer lugar.

UNION ESPAÑOLA está por sobre el resto por razones fundamentales. Un técnico competente, generosidad de plantel con nueve o diez hombres capaces de mantener una rotativa pareja (ahora debe reintegrarse Donoso, que estaba en Estados Unidos), un Berkeley Bute que es decisivo para romper cualquier equilibrio, y la primera opción entonces para agregar a sus sedas la quinta estrella consecutiva.

MUNICIPAL fue la novedad 1964, con algunos valores procedentes de Colo Colo (Vásquez, Figueroa y Acuña); Zamorano, que era de Quinta, y Parra, que ha progresado bastante. Al margen de algunas presentaciones irregulares, puede afirmarse que ha respondido como novedad moviendo el ambiente, doblegando adversarios que parecían superiores y mostrando una línea de básquetbol interesante en la que Vásquez (pieza valiosa en ambos cestos) se alza como resorte principal.

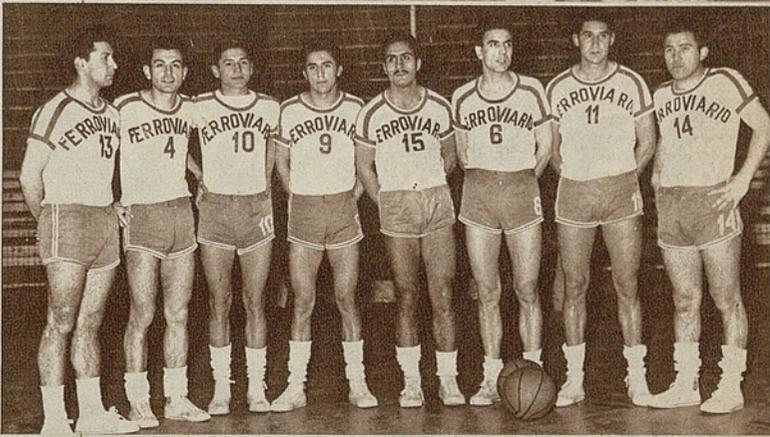
UNIVERSIDAD TECNICA, en cambio, es un cuadro del que se esperaba más. Tiene individualidades y en relación al 63 agrega ahora los nombres de Sánchez y Bermúdez, pese a lo cual ha mostrado irregularidad en sus actuaciones, en su juego y en su trayectoria a lo largo de un mismo partido. Acaso porque esas individualidades han mermado el básquetbol asociado que singularizaba su personalidad basquetbolística. Pletikoscic y Sánchez merecen una mención en el orden personal.

QUINTA NORMAL UNIDO: Campaña meritoria y por sobre lo previsto. Mantiene sus características esenciales. Renovación con elementos veloces, aguerridos y de buenos fundamentos, entre los que sobresale Encina. La batuta y el rebote corren por cuenta del experimentado Selim Zara. Equipo de garra, combativo y digno de encomio por su labor comunal.

FERROVIARIO: Hasta el año pasado era uno de los candidatos. La partida de Juan Lichnowski cambió el panorama, y Ferroviario ha debido encauzar su básquetbol hacia otros moldes y sin el cauce definido que significa un hombre primordial que se familiariza con los treinta puntos por partido. En eso, la dirección de Danovaro ha sabido extraer el máximo en un conjunto que además ha debido lamentar lesiones y ausencias a lo largo de la clasificación. ¿Un nombre? Espinoza. Muchos rипios todavía, pero tiene garra, físico y es amigo del cesto.

PALESTINO: Una noche Juan Arredondo nos dijo: "Si Schneider y García afirman la mano, ya pueden hacerme zonas, porque no me preocupan..." Así quedó en claro en la última contienda con Quinta, pero con anterioridad, y lo dijimos repetidamente, Palestino ha sido este año un conjunto con dificultades para entrenar, con hombres por debajo de su rendimiento habitual y sin las armas necesarias para ofrecer una labor continuada. Esa noche en que aseguró la clasificación significó, sin embargo, una esperanza concreta para la rueda final. Y si Palestino alcanza la producción que se le asigna, puede entrar en la discusión. Por ahora, entendemos que Karoly Díaz, pese a sus limitaciones en el despliegue físico, y Tobar fueron los que denotaron la regularidad que faltó al resto.

Y así entrará el básquetbol metropolitano a la lucha por el título 1964.



PALESTINO SE AGREGO TAMBIEN A LA RUEDA GRANDE DEL BASQUETBOL.

COMENTA JUMAR

¡ESTE ES WANDERERS...!

FRENTE A UNIVERSIDAD CATÓLICA ASOMO EL CUADRO PORTEÑO CON SUS ARMAS DE SIEMPRE. 2 A 1
(COMENTA JUMAR)

Barrientos derribó vistosamente a Hoffmann y como el wing cayó dentro del área hubo ciertas discusiones. El juez estuvo en lo cierto al cobrar tiro libre. El alero porteño estuvo en todas partes.



Minutos finales de la brega. Universidad Católica busca el empate y Wanderers se defiende heroicamente. Fouilloux intenta una pared con Prieto mientras Cantatore permanece atento y Haroldo observa con angustia. Los dos defensores porteños hicieron un excelente match.



Gol de Wanderers: Una indecisión de Sullivan frente a Vallejos permitió el puntazo de Juan Alvarez y el balón va suavemente hacia un rincón de la valla. Alvarez y Cabrera fueron una amenaza constante para Vallejos que ratificó su futuro en el arco estudiantil.



AHORA SÍ.

Ahora sí que vimos a Wanderers en su línea de fútbol y su más ancha expresión de fuerza vigorosa y pujante para vencer a Universidad Católica a lo largo de un cotejo intenso, bien jugado a ratos y con emoción hasta el último silbato. Cuando se anunció la formación de los cuadros se creyó que ganaba la UC. Cuando a los veinticinco minutos el juvenil Vallejos se alzaba ya como figura en el pórtico estudiantil, nadie dudó que podía ganar Wanderers. Porque a esa altura la ventaja del cuadro porteño resultaba merecida y se veía venir.

Wanderers mostró el domingo lo que regateó con Colo Colo... Se jugó entero en la cuerda que más le aviene, esto es, mediante un fútbol largo y profundo en que el peso de sus hombres y el derroche físico de algunas piezas vitales aconsejan justamente un trajín fuerte y vigoroso que termina por dar sus frutos si se cuenta además con hombres que pongan un poco de orden y exploten con habilidad las cualidades del resto. Y Wanderers tuvo esta vez los hombres necesarios para eso.

Por de pronto contó con el par de émbolos que no lució ante Colo Colo. Cantatore hizo un buen match, y Haroldo de Barros —conminado por la directiva a terminar su con-

No puede restarse importancia a la incidencia. A los dos minutos Raúl Sánchez cometió falta contra Fouilloux dentro del área (la jugada previa de Tobar fue excelente) y el propio Tobar se encargó del lanzamiento. En el arco porteño estaba un elemento nuevo. Buen físico, mucho desparpajo y ansias de abrirse camino. Para un debutante el bautismo no podía ser más peligroso. Pero Velásquez desvió espectacularmente el impacto y desde ese instante Olivares tuvo un sustituto de lujo en el pórtico porteño, al paso que la UC experimentó el desánimo de las ocasiones malogradas. Un gol a esa altura hubiese sido muy importante para la suerte de ambos. De ahí que resulte imposible olvidar la incidencia al hablar del match.

trato si no mejoraba la conducta— se condujo como quien trata de recuperar el terreno perdido y ganarse el puesto a punta de calidad. La ocasión no podía ser más propicia si se repara en la importancia del pleito, la capacidad del adversario y las 70 mil personas que había en las gradas.

Wanderers tuvo también un Hoffmann que ratificó su utilidad para cierto tipo de misiones al prodigarse como suele hacerlo cuando sube y baja para copar los dos sectores de su flanco, ya sea para colaborar con la defensa (esta vez marcó mucho a Betta) o ya sea para acompañar a los delanteros en plan de contragolpe. Y tuvo además defensa con un Raúl Sánchez en nivel normal y un arquero debutante que a los dos minutos ya le contuvo un penal a Tobar.

En esas condiciones era difícil que el elenco del Puerto pudiera dejar los puntos, y a la larga se los llevó con cierta angustia, con mucho apremio postrero, pero en un terreno de marcada legitimidad.

Universidad Católica, en cambio, nos pareció un cuadro frío, apagado y sin abogados de fuste en el medio campo hasta que el rival sacó sus dos goles de ventaja. Sólo entonces se produjo el despertar estudiantil, facilitado por el propio repliegue de Wanderers y la reacción natural de un candidato al título que advierte la inminencia de una caída en casa. Nada tuvo que ver la media hora final de Universidad Católica con sus sesenta minutos anteriores. Por un lado, el afán de evitar la derrota. Por el otro, el afán conservador de la visita, estimulada por el aliento de millares de gargantas colocolinas... Partido duro, bravo, como suelen ser los cotejos de Wanderers, que bien pudo provocar un vuelco final en esa serie de intentos que obligaron a Wanderers a rechazos heroicos y despejes de urgencia, pero que a la postre tuvo el vencedor que jugó mejor durante más tiempo.

Mucho mejoró la UC cuando Prieto y Nack-

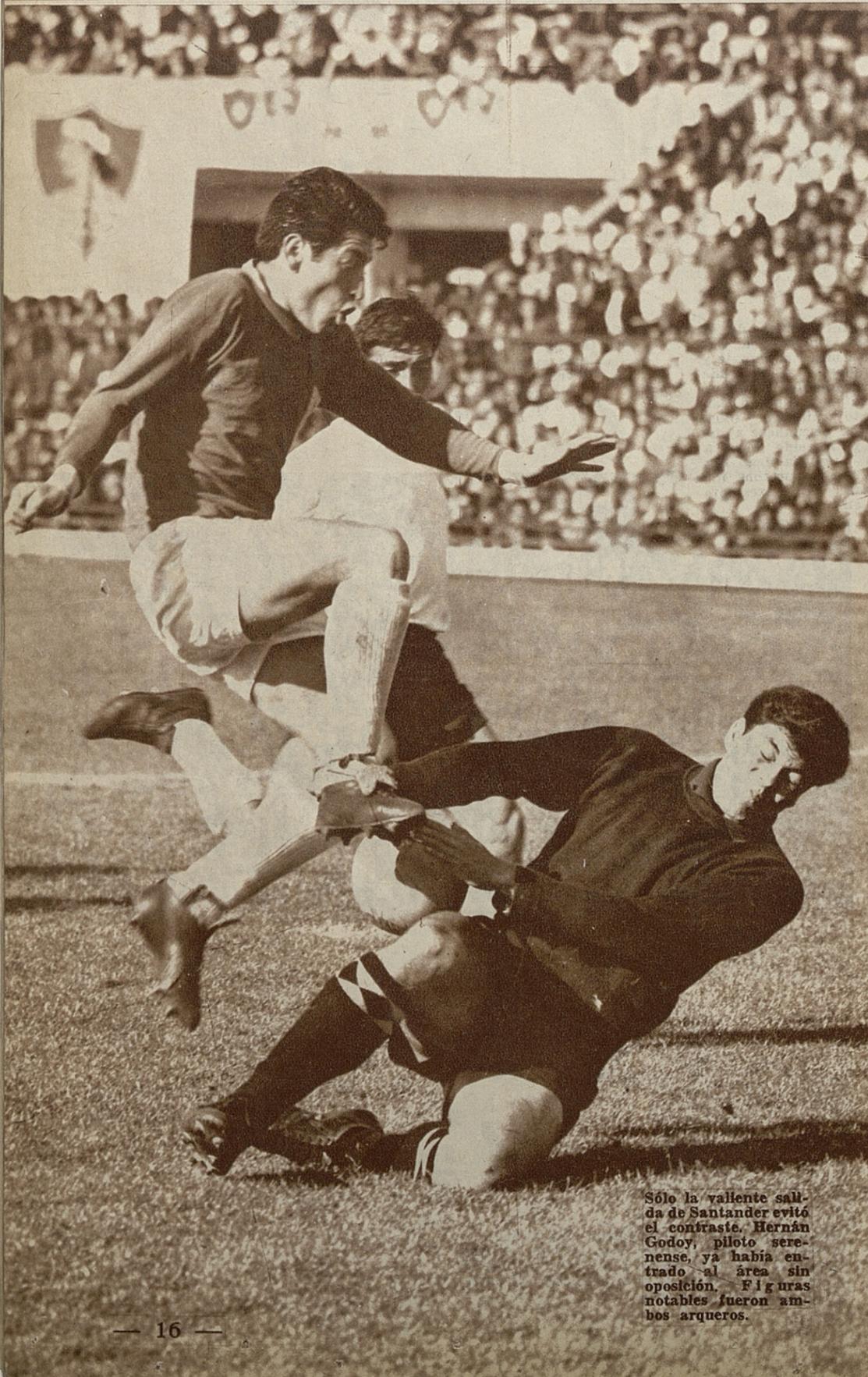
(Continúa en la página 24)



Descuenta la UC: Combinaron Nackwacki y Prieto para dar a Tobar que entraba a toda marcha. El disparo fuerte y bajo de este último venció la resistencia de Velásquez. De ahí hasta el final cundió la emoción. 2 a 1.

CUANDO EL EMPATE ES PREMIO

FUERON TANTOS LOS FACTORES POSITIVOS EN EL 0-0 ENTRE COLO COLO Y D. LA SERENA, QUE AGRADO LA IGUALDAD



Sólo la valiente salida de Santander evitó el contraste. Hernán Godoy, piloto serense, ya había entrado al área sin oposición. Figuras notables fueron ambos arqueros.

A MENUDO los encuentros en que el marcador no se abre dan para pocos comentarios. El gol tiene, entre otros atractivos, el de dar tema acerca de las especulaciones provenientes de la propia conquista del tanto. De la habilidad, potencia o exactitud del disparo, en fin, el fútbol, en fútbol puro, el gol es la meta y tras ella van tejendo los jugadores la trama que el técnico se imaginó en la víspera.

Este del domingo, entre Colo Colo y La Serena, no tuvo goles, pero fueron tan numerosas las ocasiones en que el tanto se aclamó, fueron tan claras las maniobras que persigió el cuadro de la Portada en la primera parte y Colo Colo en la segunda, que se vivió el partido con la misma intensidad que si ambos adversarios hubiesen conseguido plenamente sus propósitos.



"Jugada peligrosa". Y realmente lo fue para Espinoza, el defensa central serense, que en la foto aparece como agresor. Pero al levantar el hombro Nicolás le hará perder el equilibrio al nortino que azotará la cabeza pesadamente en tierra. Más de 10 minutos hubo de permanecer fuera del campo y aún luego del match debió ser revisado. Estado conmocional.

El club nortino debió haber terminado el primer tiempo con ventajas. Colo Colo las hubiera merecido en el segundo. Equitativo, entonces, que los haberes de ambos equipos se hayan visto aumentados en un punto. No habría estado bien que uno de los dos hubiera salido derrotado. El empate estuvo bien.

Puede que los hinchas albos, especialmente los que fueron el domingo anterior a Sausalito, hayan salido defraudados por la actuación que les cupo a sus jugadores contra La Serena. Pero conviene adelantar diciendo que La Serena fue más adversario este domingo que Wanderers una semana antes. La libertad con que contaron los albos en Vifa —léase muy especialmente Walter Jiménez y "Chamaco" Valdés— no la tuvieron contra los serenenses, que plantearon el juego en forma inteligentísima, ya que "Aravena" se encargó de anular casi completamente a Valdés, en tanto el paraguayo Figueredo no sólo se dedicó a entabrar la acción de Jiménez, sino que, en medio de la sorpresa general, no se limitó a cumplir la orden y jugó un número "8" muy aceptable. Las situaciones de mayor riesgo para Santander provinieron de sus poderosos disparos de media distancia y de sus recios cabezazos con que superó siempre a la pequeña defensa alba. Sobre los 15 minutos,



Buen esfuerzo de Poblete, valor de gran regularidad en el once nortino, para rechazar ese balón que podían empalmar tanto Jaime Bravo como "Chamaco" Valdés. Intensamente se luchó en ambas áreas, siendo las retaguardias exigidas minuto a minuto. Fue un gran match.

LA SERENA TUVO SUS OPORTUNIDADES EN EL PRIMER TIEMPO.

por ejemplo, sólo un milagro —llamado Efraín Santander— privó a La Serena de abrir la cuenta, cuando apoyado por Sulantay, el paraguayo tiró reclamatione y un defensor desvió ligeramente, obligando a Santander a cambiar su estirada sobre la marcha y desviar al corner. Reacción admirable del ya consagrado arquero colocolino. También Pedro Pérez había tenido su oportunidad antes de cumplirse la media hora, y una vez más había sido Santander quien ganara aplausos.

Colo Colo, en cambio, no había tenido sino una ocasión de gol. Se había tratado de la única oportunidad en que se librara Valdés de la custodia de Aravena y sólo la salida oportunísima de Orfel Cortés salvó el pórtico nortino.

La Serena, a lo largo del primer tiempo, había anulado a Colo Colo, pero a costa de esfuerzos extraordinarios de sus jugadores. Salvo Godoy y Pérez, el resto de los jugadores serenenses cumplían misiones de ataque y de defensa. Mientras hubo aliento, Colo Colo se sintió perturba-

COLO COLO EN EL SEGUNDO

do en su accionar. Hugo Muñoz, reemplazante de "Chita" Cruz, no disimulaba su nerviosidad y ella fue contagiosa. Daba la impresión de que todo el equipo jugaba pendiente de lo que hiciera el novato, y así fue como se vio a Jaime Bravo jugar permanentemente entreverado con su defensa. Sólo Moreno y Bello lograban algún éxito cuando venían atrás a procurarse juego. Colo Colo se sentía "amarrado" y de la tribuna se comprobaba esto. Sin embargo, junto con el correr del reloj, ya la marcación serenense no fue tan estricta. El cansancio apareció ya en el primer cuarto de hora de la segunda parte y Colo Colo comenzó a crecer. Figueroa comenzó a quedarse atrás —Espinoza, defensa

COMENTA BRABANTE

Una buena "collera" a lo largo del partido. Aravena hizo un gran partido controlando a Valdés. Pese a ello, fue otra vez "Chamaco" el mejor delantero de su línea. Su segundo tiempo resultó notable.

Otra buena salvada de Santander, apremiado esta vez por Pedro Pérez, a quien controla Cejas. La primera parte del encuentro favoreció a los nortinos. Más adelante, al aflojar la marcación de los serenenses, Colo Colo realizó sus mejores acciones. Un tiempo, pues, para cada uno. Empate justo.

Máxima angustia en el arco albo: 15 minutos de juego. Cambiaron por la derecha Sulantay y Pérez y el puntero dio atrás al paraguayo Figueroa que tiró reclamatione. La pelota pegó en Cejas a Sepúlveda, a quienes se les ve mirando hacia atrás, obligando a Santander a corregir la dirección de su estirada. Una salvada realmente impresionante.

central nortino jugó conmovido todo el segundo tiempo—, y Jiménez se hizo presente de continuo en el juego de sus forwards. Jaime Bravo no tuvo necesidad de bajar y lo que en un comienzo fue equilibrado, se transformó al final en presión insistente y hasta agobiante.

Entre "Chamaco" y Nicolás debieron hacer el gol a la altura de los 20 minutos. El recio tiro del entreaño sólo había sido rechazado parcialmente por Cortés, de ahí que el rebote que tomó el piloto fue rechazado milagrosamente —el milagro esta vez se llamó Aravena, que se hallaba sobre la línea—, cuando Cortés aún no se reincorporaba de su esfuerzo anterior. Se contabilizaron más adelante tiros de Bello, primero, y de Mario Moreno (28'). Cortés sacó la volea del primero y el vertical derecho, el cegado tiro del puntero derecho. Se trataba de jugadas realizadas en pleno dominio albo. También casi al terminar el match, Jaime Bravo llegó a levantar los brazos para celebrar lo que sería a esa altura (42') el gol de la victoria, pero una vez más Orfel Cortés, como lo había sido Santander en el primer tiempo, evitó el gol.

Fue, como puede verse, un encuentro lleno de buenos propósitos y de excelentes ocasiones para que tanto La Serena (primer tiempo) como Colo Colo (segundo) alcanzaran la victoria, y ella no llegó exclusivamente por la sobresaliente actuación que les cupo a las respectivas defensas que fueron postergando una y otra vez las incontables ocasiones que los ataques se fueron creando. Por eso es que el encuentro agradó. Porque lo que ideó hacer La Serena en el primer tiempo le dio resultados: no dejó "armarse"

(Continúa en la página 30)

VALIOSA EXPRESION

EL NUNCA olvidado paraíso de los atletas que fue en su época el "Deutsche Sports Verein", crisol donde se forjaron muchos de los más grandes atletas de esta tierra, parece haber encontrado su réplica en el Estadio Manquehue, escenario de la primera etapa del Campeonato Nacional Juvenil realizado a fines de semana. Porque si la vieja y recordada pista de Los Leones fue terreno fértil donde fecundó la semilla que con generosidad y sabiamente sembró quien fuera maestro de maestros, don Carlos Strutz, el moderno estadio ubicado en Vitacura está hecho para transformarse en el sucesor de aquel verdadero templo deportivo donde nacieron a la vida los más fuertes teams atléticos de la época. Se está trabajando ahí con el mis-

Figura estelar del torneo y llamado a popularizar su nombre en el próximo S. A. fue Peter Junge, representante del Manquehue. Aquí se le ve en acción enérgica cortando la lanilla de los doscientos metros del pentatlón, especialidad que hizo suya con un haber de puntos bastante halagador.

mo celo, paciencia y silencio que fueron características del celebrado maestro, y si alguna diferencia es menester señalar ella atañe sólo al aspecto material, porque no cabe comparación entre este moderno campo con sus andrives de ceniza, los más rápidos del país, y sus fosos de lanzamiento y saltos amplios y acondicionados especialmente para cada especialidad, con esa pista de pasto y fosos estrechos, que hollaron nuestros ases de ayer. En este aspecto hay progreso evidente. En el otro, una generosa y grata emulación, cuyos primeros frutos, testimonio del tesón que ahí se pone y del trabajo que se realiza, ya están siendo acariciados por el sol de las realidades promisorias. Lo que hemos podido apreciar a través de los últimos torneos escolares tanto en niñas y muchachos como en este último juvenil nacional, que lamentablemente por razones que desconocemos completó su realización en la pista del Estadio Universidad Técnica, que no ofreció a los participantes la bondad de pista y fosos que estaba en condiciones de dispensar el escenario de los residentes alemanes. Se malograron así oportunidades para que nuestros juveniles alcanzaran mejores marcas aún que las obtenidas. Pero a pesar de esto, que incidió en el mayor alcance de las performances, se registraron algunas de alto nivel que caben honrosamente en un ranking de nuestros ases adultos. Tal es el caso de los registros ganadores obtenidos por Jorge Grosser en los 800 m. planos (1'56"9); Peter Junge en largo (6,98 m.); Eduardo Boetsch en 200 m. (22"1); Fernando Moreno en 110 vallas (15"4), nuevo record nacional juvenil; Santiago S. Blümel, 57"1 para los 400 vallas. A éstas habría que consignar las logradas en el Estadio Manquehue: Eduardo Boetsch, 10"6 para los 100 m. planos; Juan Carlos Ruz en 400 m. (49"3) y Cristián Errázuriz en alto (1,90 m.). Volviendo a la pista estudiantil hay que hacer mención especial de José Parra, de Concepción, en los 3 mil metros (9'22"2) por tratarse además de un muchachito que aún no cumple los 17 años de edad. Toda una revelación a pesar de su físico menguado pero que encierra un



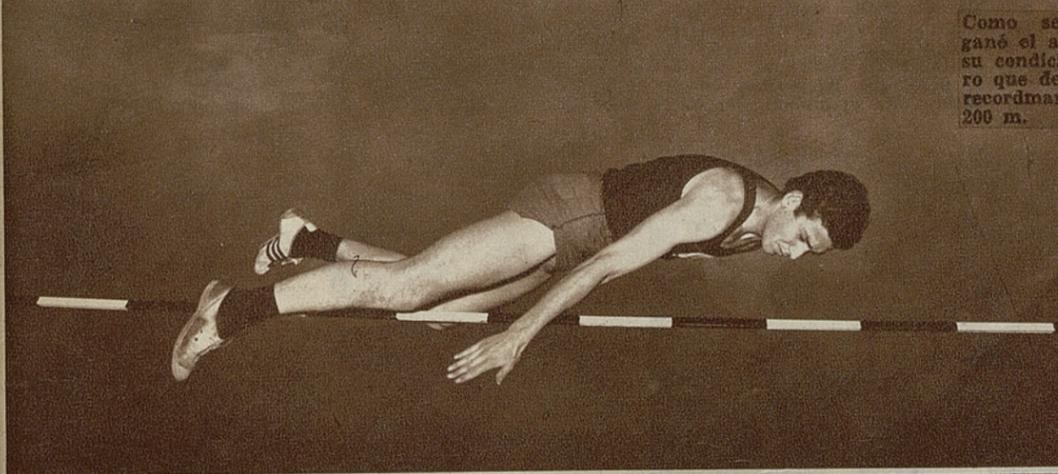
(TEXTO DE CARACOL)



Los competidores de los 400 m. vallas se desprenden de la última curva para entrar a tierra derecha con el vencedor Santiago Blümel a la cabeza.

UN GRUPO MUY HOMOGENEO DE VALORES EN CIERNE DIERON LUSTRE CON SUS REGISTROS A UNA LUCHA PRODIGA EN BUENAS MARCAS

Un cuarteto de ganadores de fuste que con lógica inquietud espera en el próximo Sudamericano Juvenil ratificar



Como se preveía, Cristián Errázuriz ganó el alto con una marca que para su condición de juvenil es óptima pero que desdice en parte su calidad de recordman chileno de la prueba con 200 m.

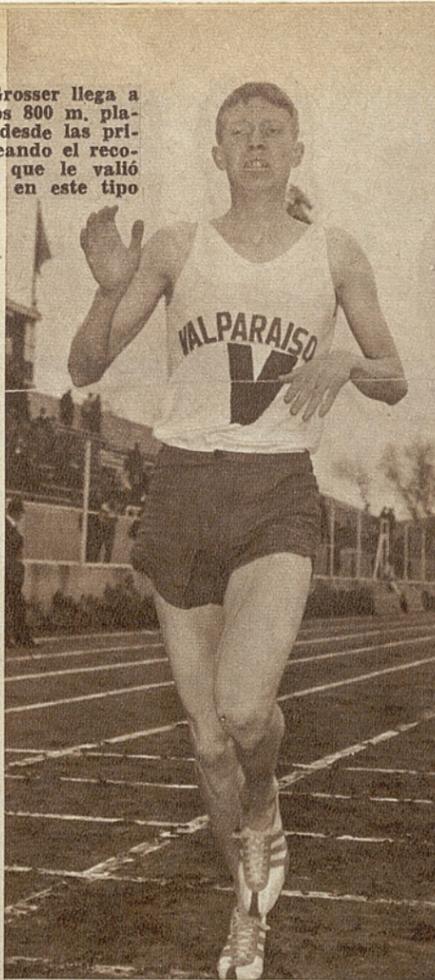
sus bondades puestas en evidencia a fines de la semana pasada. Son ellos, de izquierda a derecha: Orlando Guaita, potencialmente un lanzador que hará noticia; Eduardo Boetsch el rápido sin rivales en 100 y 200 metros; Fernando Moreno gran carta en los 110 vallas y el precoz fondista y nota sorprendente de este torneo, José Parra, de Concepción.



corazón de luchador formidable. Sencillamente encomiable. Un muchacho por quien la Federación debe velar, como asimismo por ese otro niño fondista que es el porteño Pascual Olguín, tercero en la prueba con 9'29"8 en promisoría actuación. A las ya señaladas habría que agregar otros registros de nivel más bajo, pero no por eso menos significativos porque se espera de sus realizadores un aumento de producción en los días que restan para el Sudamericano Juvenil que se avecina, que es precisamente el momento en que su preparación sostenida por semanas, llegará a su clímax. Quedan en este cuadro los vencedores, Marcelo Moreno en triple con 13,20 m.; Homero Arce 4'16"8 para los 1.500 m.; Manuel Lechuga en disco, 39,18 m.; Walter Klotzer en dardo, 53,91 m. y los 3,30 m. de Armando Fariás en garrocha, sin duda, el más pobre de todos los registros alcanzados. Como una de las figuras cumbres de este torneo, tan lleno de valores potenciales, habría que señalar a Peter Junge, ganador del salto largo, tercero en cien metros, de regularidad cronométrica para la distancia y en que co-

rrió en la serie, semifinal y final en 10,9, clasificándose luego como el atleta más completo del certamen al vencer en el pentatlón con un haber de 2.606 puntos, que lo deja a sólo 309 puntos del record nacional juvenil que es patrimonio de Juris Laipeniecks con 2.915 puntos. Se nos ocurre que más adelante le será fácil a este representante del Club Manquehue, no bien se adiestre mejor en lanzamientos —dardo y disco—, superar la marca de Juris. Eduardo Boetsch dio una vez más muestras palmarias de su capacidad como velocista y por ende de sus posibilidades futuras en la especialidad. Con sus 10"6 pasó a integrar la nómina como recordman chileno juvenil, honor que comparte con Eduardo Krum, Herve Dilhan y Alberto Keitel. Sin duda que el honor más alto le correspondió al porteño Fernando Moreno al batir la única marca nacional registrada en el torneo,

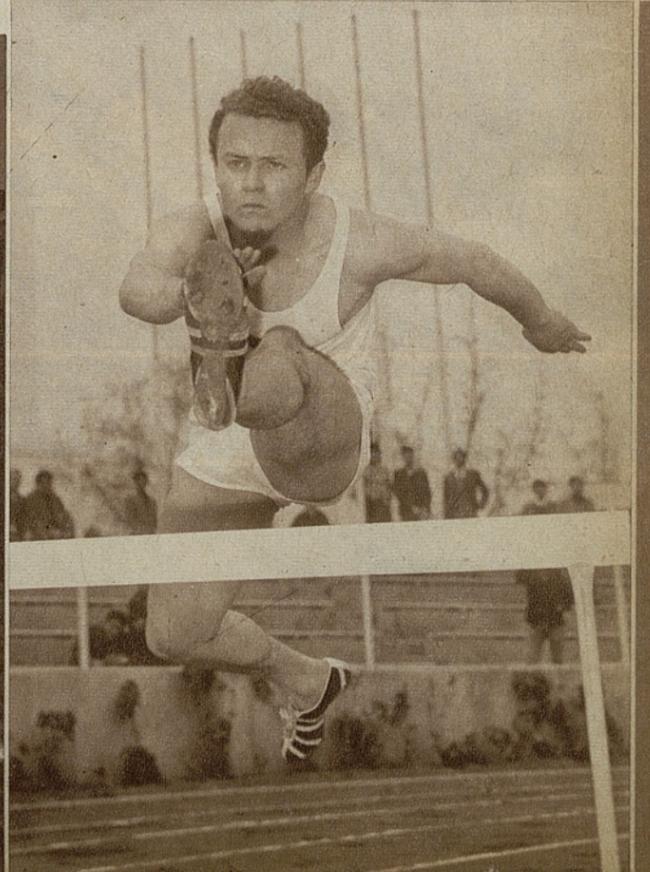
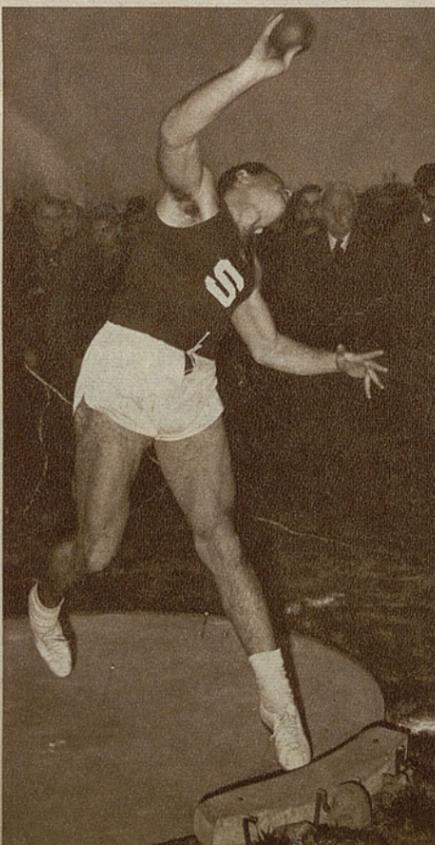
Sin oposición Eduardo Grosser llega a la meta triunfador en los 800 m. planos, prueba que liquidó desde las primeras escaramuzas punteando el recorrido en tren sostenido que le valió un registro de excepción en este tipo de lides.



corriendo los 110 vallas en 15"4. Joven de aptitudes innegables para la prueba por la velocidad y coraje con que ataca los obstáculos puede, sin embargo, no estar en el contingente que medirá fuerzas en el S. A. contra los especialistas de Venezuela, Brasil, Perú, Argentina y otros, porque paralelamente al torneo continental se realizará otro similar, pero para colegios militares, al que presumiblemente él debe asistir en su carácter de estudiante de la Escuela Naval. Y decimos presumiblemente porque se nos ocurre que la Federación debe agotar todos sus esfuerzos para evitar esta deserción tan importante. Y ya que estamos en el terreno de los records nos cabe hacer una aclaración. Se anunció a voz de megáfono en el Estadio Manquehue la tarde del sábado que los 15,44 m. obtenidos por Manuel Lechuga en bala significarían un nuevo primado sudamericano, lo que encierra un error ya que este registro ni siquiera alcanza a superar el actual record chileno que mantiene desde su época juvenil (1960) el lanzador Luis Bustamante con 15,84 m. Esto no significa de modo alguno que Manuel Lechuga no esté en condiciones de cumplir esta proeza, porque reconocemos en él a un enamorado del atletismo cuyo fervor es ejemplar. Recién está de vuelta en el círculo después de un ciclo preparativo con pesas y sacrificada gimnasia que le restó nada menos que 15 kilos de su anatomía un tanto exuberante, que hoy se muestra más musculosa y estilizada. A juicio de Gevert, del balista Morales y de otros conspicuos ases de nuestro atletismo mayor, Manuel Lechuga está llamado a transformarse en el gran lanzador del mañana tanto en disco como en bala.

Manuel Lechuga, ahora más estilizado y musculoso, cumplió actuaciones descollantes ganando con buenas marcas los lanzamientos de bala y disco. Es de desear que su viaje a Yakarta no sea obstáculo para que le veamos en el S. A. continuando su proceso de clara progresión.

En síntesis, el torneo no careció de atractivos y de atributos técnicos de valía que nos hacen abrigar fundadas esperanzas de un cometido de excepción en la justa sudamericana, incluso ratificar el título de campeón conseguido en Lima. Grato resultó además el aporte provinciano con valores como Jorge Grosser, José



Grosser pica (el segundo de derecha a izquierda) fuerte en la largada de los ochocientos metros buscando el liderato que mantuvo a lo largo de la prueba a un tren que los restantes no se esmeraron en seguir.

Parra, Fernando Moreno y Santiago Blumel, a los que habría que agregar otros: G. Fuentes, de Valparaíso; A. Gallardo, de Schwager; F. Carrasco, de Concepción, entre otros que forman C. Cifuentes, de Valparaíso; Federico Klein, de Valparaíso; Norman Stanger, de Concepción y Benedicto Rojas,

IZQUIERDA: Vallista de piernas fuertes y con pulmones para soportar sin tregua las exigencias de una prueba como los 400 metros vallas, el suroño Santiago Eduardo Blumel fue uno de los atletas de registro más valiosos.

DERECHA: Juan Carlos Ruz viene mostrando evidente recuperación luego de salir de prolongadas dolencias. Vuelto a las pistas sólo hace poco, sus alcances ya están casi a la par con los mejores conseguidos con anterioridad. Índice de su mejoramiento son esos 49"3 logrados en la final de 400 metros planos que ganó con holgura.



EL PAIS PUEDE MIRAR CON OPTIMISMO LA CERCANA ACTUACION DE NUESTRO CONTINGENTE ADOLESCENTE EN EL PROXIMO SUDAMERICANO

de Concepción entre otros que forman un núcleo de reserva asaz alentador. Se constata así que nuestro atletismo tiene recursos humanos como para hacerse ilusiones, pero estaríamos mu-

La Federación Internacional en su oportunidad comunicó a todas sus afiliadas que los integrantes de toda delegación, sin excepción, que concurrirían a los Juegos de Yakarta serían excomulgados por no pertenecer Indonesia a la cofradía de los hijos de esta entidad internacional. Pues bien, desestimando esta voz de alerta, algunos atletas chilenos hicieron el gran viaje. Entre ellos el juvenil Manuel Lechuga. Para él una experiencia inolvidable. Pero hoy se cierne sobre sus hombros la realidad de lo que fue no sólo una amenaza. La propia Federación Chilena se vio en la necesidad de proscribirlo como lo señalaban los mandantes de toda participación internacional. Por lo que este "as" juvenil y gran carta en el próximo sudamericano sólo puede competir en torneos locales hasta donde no llega la orden federativa internacional. Ante esta situación los dirigentes chilenos no han podido responder si es o no factible la participación de Manuel Lechuga en el torneo surcontinental de este mes. Sabemos a ciencia cierta que sólo ahora se están agilizando esfuerzos para aclarar la impasse. Por de pronto —un tanto tarde a nuestro parecer— se piensa dirigir una nota a la entidad rectora solicitando una aclaración y pronunciamiento definitivo al respecto. Mientras tanto llega la respuesta quedamos ante las siguientes interrogantes:

—¿No quedan automáticamente exentos de toda sanción los atletas inhabilitados ahora que Indonesia aparece afiliada a la Federación Internacional con pase para actuar en Tokio?

—¿No tienen estos castigos un plazo, y por lo tanto si es de un año ya éste habrá prescrito?

—¿Siendo como será este torneo internacional una competencia "local" y no fuera del país, no le concederá a Lechuga el derecho de actuar?

cho más tranquilos y satisfechos si superáramos a ciencia cierta que esta ebullición e interés que ha despertado en nuestros juveniles la próxima cita internacional no será óbice para que más adelante muestren igual o parecido entusiasmo y que al mismo tiempo se sientan respaldados por la preocupación directiva que se observa por el momento.

CARACOL

CASA DE DEPORTES SANHUEZA

Fábrica de Artículos Deportivos

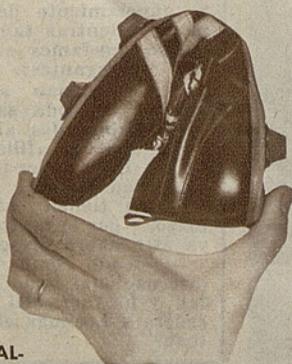
JUEGO de camisetas, gamuza gruesa, indesteñibles, sport, media manga, E° 63,80; manga larga, E° 73,80; cuello redondo, media manga, E° 57,80; manga larga	E° 67,80
JUEGO de camisetas de gamuza gruesa, indesteñibles, cuello redondo, listadas 9 franjas, media manga, E° 79,80; manga larga	E° 89,80
JUEGO de camisetas de raso, de primera, E° 69,80; manga larga, E° 89,80; listadas	E° 39,80
JUEGO de camisetas en gabardina, indesteñibles, media manga, E° 79,80; manga larga,	E° 89,80
CAMISETA de árbitro, en gabardina, media manga, E° 8,00; manga larga, E° 10; pantalón	E° 6,50
BLUSON de arquero, gamuza gruesa, E° 8,00; acolchado	E° 11,80
JUEGO de camisetas de básquetbol, gamuza gruesa, rebajadas, con números, E° 48,80; americanas	E° 65,80
SOQUETE básquetbol corriente, E° 3,00; borbón especial, E° 4,25; tejido elástico, americano	E° 5,00
PANTALON de básquetbol y box, raso americano, PANTALON de gabardina, mercerizada, con cordón, E° 3,00; con cinturón, E° 3,60; selección	E° 4,80
MEDIAS reforzadas, infantiles, E° 2,85; juveniles, E° 3,00; adultos, E° 3,25; borbón grueso especial, E° 4,65; tejido elástico, grueso, 220 gramos	E° 5,45
PELOTAS de fútbol FESTIVAL, reglamentarias, fabricadas con materiales de primera, en nuestra Casa. N.º 2, E° 12,80; N.º 3, E° 13,80; N.º 4, E° 15,80; N.º 5, E° 17,80; N.º 5, de 18 cascos, fina E° 22,80; Volley-Ball, E° 20,80; y Baby-Fútbol	E° 20,80
BOLSONES de lona, olímpicos, E° 2,80; roperas,	E° 7,80

DESPACHOS RAPIDOS CONTRA REEMBOLSO

DEPORTES SANHUEZA
ESPERANZA 5 - FONO 93166 - SANTIAGO

LO QUE EL FUTBOLISTA ESPERABA "ALONSO SELECCION"

E° 28.-



PLANTA TOTALMENTE DE GOMA, no absorbe el agua ni la humedad.

EXTRA ALIVIANO (260 gramos de peso)

PLANTILLA INTERIOR DE ESPONJA

"ALONSO E HIJOS"

ALAMEDA 2815 - ESTADO 159 - FONO 90681
REEMBOLSOS A PROVINCIAS

¡ESTE ES WANDERERS!... VIENE DE LA PAGINA 15

wacki consiguieron alternar en un alegato en el que sólo se había escuchado a Cantatore y Haroldo. Mucho peligro hubo en las incursiones de Fouilloux, que al tener la pelota en los pies ya es motivo de preocupación general y estado de alerta para el rival. Y mucho fue el dominio a medida que avanzaba el reloj y el dos a uno se mantenía como esperanza de distinto significado para verdes y cruzados. Más, aún así, quedó la impresión del predominio de Wanderers en el período inicial, de su contundencia ofensiva para alcanzar el área y de sus excelentes argumentos para ejercer un mandato importante en medio campo hasta el instante del dos a cero. No estuvo, pues, Universidad Católica a la altura de lo esperado. Wanderers, en cambio, llegó a borrar su revés anterior con Colo Colo en Sausalito.

Y eso lo dice todo.

Central Sport

DE SANTIAGO A REEMBOLSOS TODO CHILE

¡GRAN VENTA ANIVERSARIO! DESCUENTOS ESPECIALES EN CADA COMPRA.

FUTBOL:

JUEGO DE 10 CAMISETAS DE GAMUZA, 1 COLOR, CUELLO EN V O REDONDO.

INFANTILES: E° 28; JUVENILES: E° 36,50; ADULTOS E° 45,50

JUEGO DE 10 CAMISETAS, ADULTOS, 1 COLOR, CUELLO SPORT:

EN POPELINA O PANAMA DE COLORES FIRMES ... 62,00

EN RASO FINO, CON NUMEROS ... 72,00

JUEGO DE NUMEROS EN CUERO SOPORTADO, 2 al 11 ... 3,50

PANTALONES EN COTTON PARA ADULTOS: Con cinturón, E° 3,20; con cordón ... 2,80

MEDIAS DE LANA GRUESA: Adultos, E° 3,20; Juveniles, E° 2,80; Infantiles ... 2,20

MEDIAS DE LANA EXTRA-GRUESA, REFORZADAS, ADULTOS, CUALQUIER COLOR ... 4,20

ZAPATOS DE FUTBOL COSIDOS, 39 al 44, E° 14,50; 34 al 38, E° 13,50; 30 al 33 ... 11,50

NEGROS O CON FRANJAS BLANCAS: 26 al 29, E° 10,50; 23 al 25 ... 8,50

ZAPATOS DE FUTBOL "RIVEROS", EXTRA-FINOS, CALIDAD GARANTIZADA, 37 al 44 ... 24,80

PELOTAS DE FUTBOL MARCA "SELECCION": N.º 5, 18 cascos, reglamentarias, c/red ... 25,00

N.º 5, 12 cascos, reglamentarias, c/red ... 17,50

PARA BABY-FUTBOL, CON RED ... 20,50

TOBILLERAS Y RODILLERAS ELASTICAS, LISAS, C/U ... 2,70

RODILLERAS CON FIELTRO, ADULTOS, PAR ... 9,20

SLIPS ELASTICOS "WINNER": Nos. 3 y 4, E° 6,90; Nos. 1 y 2 ... 6,20

BLUSONES PARA ARQUERO, GAMUZA GRUESA ... 7,80

VENDAS ELASTICAS DE 6 CM. de ANCHO ... 2,30

¡OFERTAS ANIVERSARIO SOLAMENTE POR ESTE MES!

JUEGO DE REDES PARA ARCOS DE FUTBOL, LIENZA GRUESA, REGLAMENTARIAS ... 48,00

JUEGO DE REDES PARA ARCOS DE BABY-FUTBOL, LIENZA GRUESA, REGLAMENTARIAS ... 32,00

CANILLERAS DE PEGAMOIDE CON REFUERZO DE FIBRA, PAR ... 1,60

AMPLIO SURTIDO EN INSIGNIAS Y BANDERINES

UN VALOR EN CALERA

ALLA por el mes de marzo dialogamos con Salvador Biondi.

Dirigía a Unión Calera y pensaba ya en el torneo cercano. Las posibilidades económicas eran limitadas y había que reforzarse con ojo clínico. Jugadores eficientes... y baratos. Nada de desembolsos subidos. Eso queda para otros, eso queda para los grandes.

—Yo creo que U. Calera puede hacer buen papel con tres o cuatro novedades.

—¿Cuáles?

—Necesito un zaguero central. Me gusta muchísimo Figueroa o bien Fernando Navarro... Necesito un N.º 5..., tal vez un arquero..., y uno o dos forwards que irá a buscar a Buenos Aires.

Biondi no perdió el tiempo y logró todo eso en plazo breve y sin gastar mucho. Wanderers cedió a préstamo a Figueroa, que ha podido mostrar así cuánto vale y cuán ancho es su futuro. Audax Italiano cedió en condiciones similares a Valencia. Soria vino de Buenos Aires junto a Muriela, que no convenció del todo y terminó por regresar. Y el número cinco lo tenía en casa y se llama Nelson García.

Total, que Unión Calera lleva 25 puntos y marcha sólo a cuatro del puntero. ¿Quién lo iba a predecir? Muy pocos, casi nadie, a lo mejor ni el propio Biondi. Pero la razón del encumbramiento debe encontrarse en un proceso que ahora salta a la vista y que es corriente en fútbol. Unión Calera tenía la base, tenía la estructura, tenía la columna. Esos tónicos, esas vértebras bien escogidas, han completado el armazón que muestra el cuadro del cemento como una fuerza sólida, pareja y capaz. A la vez con hombres de buen rendimiento que han encontrado en la campaña motivo para destacarse.

Uno de ellos es Moisés Silva.

No se exagera al decir que el interior derecho es el "que mueve el equipo calerano" con un trajín que matiza y conjuga las cualidades esenciales para cubrir la vasta tarea de organizar, crear y proyectar desde el medio campo para que la defensa tenga alivio y el ataque pueda llegar a fondo. Una de las cosas que llama la atención en Unión Calera es esa tendencia a salir jugando, a construir defendiendo y acompañar al que escapa en un contragolpe organizado y con posibilidades colectivas. Dejó de ser el equipito que avanza a punta de rechazos, con esfuerzos individuales y carreras dispartadas, en que todo se hace con urgencia, con derroche, con desesperación, para convertirse en un rival que aún en el repliegue sale a jugar de otra manera, tratando bien la pelota y sin complejos de ninguna índole.

Y en esa línea de fútbol de chico agigantado que exhibe Unión Calera este año, Moisés Silva es el que da la tónica y el que determina la pauta con el padrón que aprendió en Everton, el que gusta a Biondi, el que está imperando en ésta era del fútbol en bloque; que practican aún los que defienden con ocho o nueve hombres y que ya no avanzan con uno, porque ello es ir al suicidio con retaguardias solventes y bien organizadas. El trabajo del forward de enlace adquiere entonces una importancia vital y para cumplirlo con signo más hay que laborar duramente, ser amigo de la pelota y tener ese sentido de la orientación indispensable en todo elemento que hace el nexo y lleva la batuta. Hoy por hoy debe ser uno de los buenos interiores que actúan en nuestras canchas y razón de muchos puntos conquistados por Unión Calera, porque además tiene dinamita y busca el arco de cualquier distancia con disparos fuertes y bien dirigidos. Sus goles de tiro libre ya son habituales, sus centros largos siempre caen donde más preocupan, y sus mates inquietan a los arqueros dentro y fuera del área. Hace tiempo que teníamos la intención de pronunciarlos con mayor amplitud en torno a este valor calerano. La excelente campaña ofrecida por el cuadro y lo que él ha gravitado en ella transforman estas líneas en un cogollo oportuno y justiciero.

JUMAR.

MOISES SILVA, PIEZA ANGULAR EN UNA BUENA CAMPAÑA



SE DESGRANA LA TABLA

NOTAS DE AVER

CROSS LANZO LOS "HURRAS" DEL VENCEDOR. UNOS SIN BRUJULA Y OTROS SIN SUERTE. CATORCE GOLES EN NUEVE PARTIDOS...

ENTRE EL PRIMERO Y EL ULTIMO YA HAY MAS DE 20 PUNTOS DE DISTANCIA. DESPUES DE NUEVE FECHAS, GREEN

Las distancias se alargan. Ya hay, entre el primero y el último de la tabla VEINTIUN PUNTOS de luz, con un solo líder y un solo colista. Se van desgranando también esos hacinaamientos de equipos que estaban empatados en el puntaje. Hay un primero, un segundo, un tercero. No afloran Deportes La Serena ni Unión Calera. Si uno gana, el otro también gana y si uno empata, el compañero de ubicación también empata, como el domingo. Sólo que después de la tercera fecha de las revanchas quedaron un poco más apretados. Se acercaron, sí, un punto a la Católica, pero sienten en sus espaldas el aliento de los wanderinos.

Nada trascendental entonces en la escalerilla.

PERO novedades importantes, sí, en cuanto a resultados. ¡Ganó Green Cross! Nueve fechas estuvo el equipo de la cruz verde sin conocer el sabor de la victoria. Para ganar, lógicamente que necesitó hacer un gol, otro acontecimiento, porque en esas nueve jornadas adversas o semiadversas (algunos empates hubo por ahí), su ataque había hecho DOS GOLES. No es mucho más haber tres en diez partidos, pero por lo menos se rompió la verdadera "jetta" que parecía perseguir a los estériles forwards grincrosinos.

ALEJANDRO Rojas-Gómez-Escudero-Vélez-Núñez. A no ser por la presencia del scorer actual de la competencia, costaría identificar esta for-

mación de ataque no sólo en Everton, sino con cualquiera de los equipos de primera. Poco podía pretender la escuadra "oro y cielo" con tal alineación justamente en un partido en que sus problemas tendrían que ser de ataque. Agréguese a la emergencia que el goleador quedó muy maltrecho antes de terminar el primer tiempo y se tendrá un cuadro fiel de lo que fue la tarde para los evertonianos.



Juan Liberona: encontró las redes de nuevo.

nes son los jugadores más antiguos, los de mayor ascendencia sobre sus compañeros, los de más sólida moral para los momentos de viento en con-

tra. Según todo esto, entendemos que Fernando Ríos ya no será el capitán de Ferrobádminton. Porque vean ustedes lo que nos contaron quienes estaban más cerca de la cancha que nosotros. "Peineta" Valdés hizo un foul a Manuel Rodríguez y se apresuró a disculparse; tan hidalga actitud molestó al capitán aurinegro, que la reprochó airadamente a su compañero. (Los gestos, si los vimos). Y no satisfecho con eso, Ríos hizo durante largo rato el "niño taimado"; de manos en jarra, dejó pasar la pelota haciendo ostentación de su desinterés por jugar.

Si esas actitudes están mal en cualquier profesional, mucho peor están en un capitán. Y muchísimo peor aún en un defensor de Ferrobádminton, que necesita más que ninguno otro de mucha unión y de mucho esfuerzo para salir de donde está.

EL SABADO vimos al joven Iriarte, muchacho nacido en España, pero afincado definitivamente en Chile. Sus antecedentes eran un gol por partido. Estábamos dudando ya de tanto entusiasmo que se ha creado en Unión Española en torno a su aparición —que no podía deberse sólo al hecho de proceder directamente de la Madre Patria—, cuando recibió muy bien el pase de Roblá y con tiro seco y muy bien dirigido, derrotó a Piturra. Y sigue con su producción de un gol por match. Habrá que esperar.



Mala suerte ha tenido Audax Italiano con sus conquistas; de estas tres —Berly, Rodenack y Fumaroni— sólo está jugando el arquero. Tampoco Gentillini ha estado en el cuadro en las últimas fechas.

das maneras—, un gol por partido.

EN COQUIMBO reapareció Paco Molina en el equipo que dirige. Dentro de las limitaciones del plantel aurinegro, el entrenador Molina ha decidido la inclusión del centro delantero Molina. Lo que hace cualquiera de los hombres de que dispone para la media cancha, incluso Cubillos —de quien nos han informado que pidió "una nueva opción" a su club, prometiendo enmendarse—, puede hacerlo perfectamente "Paco". El gol con que Coquimbo derrotó a Magallanes salió justamente de un buen tiro suyo, que al rebotar en un poste fue complementado por Arturo Díaz.

Ahora que la conveniencia o inconveniencia de que el entrenador dirija y juegue al mismo tiempo es materia de otra discusión.

MAGALLANES ha extraviado también la brújula que tan bien parecía orientarlo. Porque hace cinco fechas que no gana. Después que derrotó a Palestino, en la 15.ª por 4 a 1, perdió sucesivamente con Colo Colo y Universidad Católica, empató con Everton 2 a 2 y el domingo perdió en Coquimbo. Dos goles a favor en cinco partidos. Como para poner las barbas en remojo.

MALA SUERTE la de Audax Italiano. Había llegado a una formación que satisfacía y que le estaba rindiendo buenos dividendos. No hacían Fumaroni y Gentillini todos los goles que anunciaban, pero la producción del cuadro con ellos era bastante solvente. Aparte de Berly, los dos forwards mencionados eran las grandes conquistas itálicas. Y he ahí que les duraron nada más que medio campeonato. Lo de Héctor Fumaroni parecía algo más sencillo de lo que fue; una intervención quirúrgica siempre tiene sus complicaciones, éstas son dobles para un jugador de fútbol. Fumaroni quedará descartado para el resto del campeonato. Y Audax no contará con un valor que por necesario adquirió. Rebelde parece también la lesión de Roberto Gentillini, lo que en su caso tiene doble gravedad, porque se sabe lo poco que le cuesta perder forma.

IAS DOS puntas de la tabla ofrecen atractivos al aficionado en estos días. Arriba, el duelo entre los llamados "los tres grandes", Universidad de Chile, Colo Colo y Universidad Católica, sin menospreciar a Deportes La Serena y aun al crecido Unión Calera. Abajo, la ruda lucha por no descender, entablada con tintes más que ásperos entre Unión San Felipe y Ferrobádminton.

De los dos, se ve más entero, más tranquilo y con el importante factor favorable de la cancha propia y el respaldo de una plaza el cuadro de Aconcagua.

EN "EL CLASICO de la calle larga" como le llaman los aficionados al de Unión Calera y San Luis de Quillota, pasó lo que tenía que pasar. Los quillotanos iban como "chicos" (14 puntos, la víspera), a enfrentar al rival de muchas cosas y que está en grande (24 puntos). Si San Luis se defiende con alta eficacia por "tradicción y doctrina", ante todos, con mayor razón tenía que hacerlo en esta oportunidad. Y el saldo fue lo que tenía que ser: cero a cero.

¡CATORCE GOLES en nueve partidos! Como para no preocuparse de las exacerbaciones del fútbol defensivo...

II RUEDA - III FECHA.

Sábado 5 de septiembre.
Estadio Santa Laura. Público, 7.689 personas. Recaudación: E° 9.025,40.
Referee: A. Vázquez.
PALESTINO (2): Donoso; García, V. Castañeda, G. Cortés; R. Castañeda, G. González; Troncoso, Fuentes, Verdejo, Rispoli y H. Rojas. (DT.: J. Valdebenito).
SANTIAGO MORNING (1): A. Godoy; J. Villanueva, Cabello, Collfo; L. Ramírez, Edo. González; Urbano, Raymundo, Becerra, H. Molina y Huerta (D. T.: D. Hernández).
Goles: Rojas, a los 2'; Troncoso, a los 30' y Becerra a los 37' del segundo tiempo.

Referee: J. L. Silva.
UNION ESPAÑOLA (3): Treppiana; Avendaño, G. Carrasco, M. Rodríguez; R. Cortés, Holwerger; Roblá, Parra, Iriarte, Aranedo y Cruz (D. T.: I. E. Fernández).
FERROBADMINTON (0): Piturra; Vega, C. Castillo, Acosta; F. Valenzuela, Rivera; Valdés, Grillo, Acevedo, Durán y F. Ríos (D. T.: M. Salvia).
Goles: Parra, a los 2'; Iriarte, a los 15', y Cruz, a los 33' del segundo tiempo.

Domingo 6 de septiembre.
Estadio Nacional. Público, 85.327 personas. Recaudación: E° 88.860,50.
Referee: C. Robles.
WANDERERS (2): Velásquez; Valentini, R. Sánchez, Acevedo; Salinas, Cantatore; Torres, Haroldo, J. Alvarez, R. Cabrera y Hoffmann (D. T.: M. García).
UNIVERSIDAD CATOLICA (1): Vallejos; Barrientos, Villarroel, Sullivan; Adriaola, Prieto; Betta, Nackwacki, Fouilloux, Tobar y Galdames (D. T.: F. Riera-A. Prieto).
Goles: Cabrera, a los 27' del primer tiempo; Alvarez, a los 13' y Tobar a los 18' del segundo.

Referee: J. Cruzat.
COLO COLO (0): Santander; Montalva, Cajas, E. Sepúlveda; H. Muñoz, Jiménez; Moreno, Bravo, Nicolás, F. Valdés y Bello. (D. T.: C. Peña).
DEPORTES LA SERENA (0): O. Cortés; Poblete, Espinoza, Ambler; Aravena, Figueredo; Sulantay, Carvajal, H. Godoy, P. Pérez y Hurtado. (D. T.: G. Pizarro).

Estadio Fiscal de Talca. Público, 20.041 personas. Recaudación: E° 19.071,58.
Referee: C. Vicuña.
UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Astorga; J. Rodríguez, Donoso, H. Villanueva; Musso, Hodgé; Araya, Marcos, Campos, E. Alvarez y L. Sánchez. (D. T.: L. Alamos).
RANGERS (0): Pulgar; Parada, Martínez, Arredondo; Azócar, J. Cortés; O. Rojas, Forcel de Petalca, J. Soto, Scandoll y Lagos. (D. T.: A. Rodríguez).
Gol: Araya, a los 17' del segundo tiempo.

Estadio Sausalito, Vía del Mar. Público, 6.240 personas. Recaudación: E° 5.400,35.
Referee: S. Bustamante.
GREEN CROSS (1): Musimessi; Encina, Antezana, P. Pérez; Crollack, Maturana; N. Torres, J. Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas. (D. T.: F. Hormazábal).
EVERTON (0): Aguilar; I. González, O. Pérez, P. Alvarez; R. Gallardo, Pacheco; A. Rojas, Gómez, Escudero, Vélez y Núñez. (D. T.: D. Torres).
Gol: Liberona, a los 25' del segundo tiempo.

Estadio Municipal de La Calera. Público, 5.324 personas. Recaudación: E° 5.945.
Referee: M. Gasc.
UNION CALERA (0): Valencia; Torrejón, E. Figueroa, Córdoba; N. García, Leiva; R. Torres, Vargas, Soria, Silva y Saavedra. (D. T.: S. Biondi).
SAN LUIS (0): Storch; E. Rojas, A. Castillo, Velasco; B. Ríos, Chávez; Ortiz, M. Soto, Amarilla, A. Valenzuela y H. Zamora. (D. T.: D. Pesce).

Estadio Municipal de San Felipe. Público, 4.802 personas. Recaudación: E° 4.090,15.
Referee: R. Hormazábal.
AUDAX ITALIANO (1): Rodenack; J. Pérez, Zuleta, Escobar; E. Gallardo, Tapia; L. Vargas, I. Pérez, L. Zamora, J. Miranda y A. Vázquez. (D. T.: L. Pakozdy).
UNION SAN FELIPE (1): Gálvez; Cruz, G. Miranda, Ibaceta; Lobos, Aguilá; L. Vázquez, Cárdenas, V. Castillo, Bracamonte y Alcaíno. (D. T.: D. Silva).
Goles: Aguilá, a los 45' del primer tiempo —de penal—, y A. Vázquez, a los 41' del segundo.

Estadio Municipal de Coquimbo. Público, 4.095 personas. Recaudación: E° 3.441,40.
Referee: J. Amor.
COQUIMBO UNIDO (1): J. C. Moreno; Echeverría, Morales, H. Muñoz; Monardes, Reveco; Luna, Pesce, F. Molina, R. Contreras y A. Díaz. (D. T.: F. Molina).
MAGALLANES (0): Larrain; Santis, Luco, Schiro; Rosales, Ampuero; Gutiérrez, Yávar, Romero, H. Torres y Gárate. (D. T.: S. Cruzat).
Gol: Díaz, a los 45' del segundo tiempo.

TOTALES DE LA FECHA: GOLES: 14. PUBLICO: 113.519. RECAUDACION: 135.834,38.

CAMPEONATO PROFESIONAL 1964	A. ITALIANO	COLO COLO	COQUIMBO	D. LA SERENA	EVERTON	FERROBADMINTON	GREEN CROSS	MAGALLANES	PALESTINO	RANGERS	SAN LUIS	S. MORNING	U. CALERA	U. S. FELIPE	U. ESPAÑOLA	U. CATOLICA	U. DE CHILE	WANDERERS	PUNTOS	LEGAJE																																																																																																					
AUDAX ITALIANO	3-0-0-1-0-0-0-2-5-4-0-3-0-2-2-2-1-0-2-3-0-0-0-0-0-0-0-3-3-1-2-1-1-1-5-2-0	2-0	21	7.º	COLO COLO	0-3	1-1-1-2-3-0-2-0-2-0-2-0-5-0-3-2-1-2-2-1-1-2-3-2-3-0-2-1-0-2-1-0-0	0-0	28	2.º	COQUIMBO	1-0-1-1	1-3-1-1-2-1-0-0-4-2-1-2-1-4-0-0-2-0-1-2-2-1-2-2-4-0-0-1	0-2	16	13.º	D. LA SERENA	0-0	2-1-3-1	3-1-3-3-2-1-2-3-2-1-3-1-1-1-0-3-2-3-1-0-3-3-1-2-3-1-2-1	0-0	25	4.º	EVERTON	3-2-0-3-1-1-1-3	0-2-0-1-0-0-2-3-6-2-3-0-3-1-4-1-2-1-3-2-1-2-1-3-1-1	2-1	20	10.º	FERROBADMINTON	0-4-0-2-1-2-3-3-2-0	0-1-2-1-0-0-0-1-0-0-2-1-2-0-1-1-3-2-2-0-3-4-1-3	1-4-0-3	0-3	9	18.º	GREEN CROSS	0-3-0-2-0-0-1-2-1-0-2-1	1-0-1-1-0-2-0-0-0-2-1-0-3-2-1-3-4-1-2-1-0-1	1-0	0-0	21	7.º	MAGALLANES	2-2-0-2-2-4-3-2-0-0-0-1-0-1	4-1-1-2-4-4-3-5-1-2-0-1-1-0-2-0-0-1-1	0-1	12	12.º	PALESTINO	1-2-0-5-2-1-1-2-3-2-0-0-1-1-4	2-3-2-1-0-2-1-3-5-2-1-2-1-2-1-3-1-0	2-1	2-5	14	16.º	RANGERS	2-0-2-5-4-1-1-3-2-0-0-1-2-0-2-1-3-2	0-0-3-3-1-3-1-0-3-0-0-3-0-2-0-0	1-1	0-1	20	10.º	SAN LUIS	0-2-2-1-0-0-1-1-0-3-2-0-0-3-4	1-2-0-0	0-2-1-3-1-0-1-0-0-0-0-0-2	0-0	2-3	15	15.º	STGO. MORNING	0-0-1-2-2-2-3-0-1-3-2-1-2-0-3-4-2-0-3-3-2-0	2-1-0-2-1-3-1-3-2-3-1-3	1-2-1-1	1-2	16	13.º	UNION CALERA	0-0-2-1-1-0-3-2-1-4-1-0-0-1-1-3-3-1-3-1-1-2	0-0-2-2-2-0-2-2-1-3	3-0-1-0	0-0	35	4.º	UNION SAN FELIPE	3-3-2-2-2-0-1-1-2-3-1-2-3-0-2-3-0-1-0-1-2-0-0-0	1-3-2-7-1-0-3	1-1	2-3	11	17.º	UNION ESPAÑOLA	2-1-0-3-2-1-3-3-2-3-2-2-1-1-1-1-2-1-0-3-0-1-3-1-2-2-3-1	2-0-0-5-2-2	2-2	3-0	21	7.º	UNIV. CATOLICA	1-1-1-2-4-2-3-1-2-1-2-0-1-4-2-0-2-1-5-0-0-3-1-0-2-7-2-0-2	0-1-4-1	0-0	3-2	1-2	27	3.º	UNIV. DE CHILE	5-1-2-0-0-1-3-3-1-4-3-1-2-0-0-3-1-2-0-0-3-2-2-1-1-3-0-1-0	3-0	1-0	2-1	30	1.º	WANDERERS	0-2-0-1-1-0-1-2-1-3-1-1-0-1-1-0-1-0-0-2-0-2-1-3-1-3-0-2-2-1-4-1-1	0-3	5-2	1-0	23	6.º

SCORERS DE LA COMPETENCIA PROFESIONAL

- CON 16 goles: D. Escudero (E).
- CON 12 goles: J. Sulantay (DLS) y R. Marcos ("U").
- CON 11 goles: A. Tobar (UC) y J. Liberona (GC).
- CON 10 goles: J. Alvarez (W).
- CON 9 goles: F. Valdés (CC), G. Yávar (M), J. Soto y Scandoll (R), H. Vidal (SM) y O. Cruz (UE).
- CON 8 goles: C. Campos ("U"), H. Fumaroni (AI), R. Cabrera (W) y L. Vargas (AI).
- CON 7 goles: A. Fouilloux y N. Isella (UC) y Roberto (CC).
- CON 6 goles: P. Arancibia (E), R. Betta (UC), H. Godoy (DLS), H. Acevedo (FB), J. Páez (SM), F. Bracamonte (USF), I. Pérez (AI), W. Jiménez (CC), P. Pérez (DLS), D. Roblá (UE), M. Silva (UCAL) y A. Díaz (CU).
- CON 5 goles: J. Gutiérrez y Mottura (M), C. Verdejo, Troncoso y Rispoli (P), L. Sánchez y P. Araya ("U"), D. Aranedo (UE) y Becerra (SM).



UN GRAN

Ingeborg Pfuller, la dinámica lanzadora transandina, está a un paso de conseguir superar la barrera de los 50 metros en disco, lo que vendría a colocarla entre la élite universal en esta especialidad.

ciones sobresalientes —algunas de ellas en órbita mundial— que dieron como resultado la materialización de 7 nuevos primados sudamericanos, escapándose de esta drástica renovación la sola plusmarca de Marlene Ahrens de 50,38 m. conseguida en Melbourne el 28 de noviembre de 1956 como vicecampeona olímpica en jabalina. Todas las restantes, como se ve, ocho en un total de nueve pruebas que consulta el carnet de programas sudamericanos, fueron relegadas. Fiel expresión de un repunte atlético inusitado, por lo sorprendente, que nos acercó en paso huracanado en muchas pruebas a límites ya más nivelados dentro del concierto universal.

Así fue como el 2 de julio de 1963, en ocasión al campeonato sudamericano realizado en Cali, la brasileña Erika López da Silva saboreó una victoria impresionante e histórica en los 200 metros planos, al rebajar la marca ostensiblemente, dejándola en 24"3. Esta performance y la de la Pfuller fueron las notas predominantes del año pasado, y ya de lleno en 1964, la transandina Mabel Fariña inició la segunda parte de esta progresión asombrosa saltando 6 metros 17 centímetros en largo, el 18 de abril, y antes de que se cumplieran quince días, un cuarteto argentino formado por Margarita Formeiro, Mabel Fariña, Emilia Dyrzka y Alicia Kaufmans, estableció, en nuestro Estadio Nacional, un nuevo primado para la estafeta 4 x 100, señalando 46"9, el 3 de mayo.

Erika López da Silva, de Brasil, dio a su patria un primado que se acerca mucho a las buenas marcas mundiales. Corriendo en el Sudamericano de Cali, su performance asombró, abriéndole, al mismo tiempo, halagadoras perspectivas.



NUNCA ANTES EL ATLETISMO SUDAMERICANO FEMENINO MOSTRO UN AVANCE MAS SIGNIFICATIVO.

EN POCO MAS DE UN AÑO LA TABLA DE PRIMADOS SURCONTINENTALES CAMBIO FUNDAMENTALMENTE DE FAZ. SOLO SE MANTIENE EL YA VIEJO RECORD DE MARLENE.

LA vorágine se desató el 2 de junio de 1963, cuando Ingeborg Pfuller señaló un nuevo record sudamericano para el lanzamiento del disco con una marca superclase de 49,89 m. Desde ese instante la calma que se venía observando por años en la tabla de primados surcontinentales —agitada sólo esporádicamente por vientos progresivos— se transformó en un torbellino que vino a cambiar en su paso de inusitada progresión la faz y hegemonía de los records. Todo ello dentro de un límite ínfimo de 14 meses lo que constituye un hecho inusitado nunca antes registrado en los anales del atletismo femenino de esta parte del hemisferio. Como respondiendo al esfuerzo de la lanzadora argentina cuyo registro cabe honrosamente en el cuadro de los mejores 54 lanzamientos oficiales jamás registrados en el mundo de acuerdo a las estadísticas de "Best Performances and Performers", no tardaron otras atletas bajo el influjo de esta clarinada en cumplir actua-

Seguidamente le tocó el turno a una atleta chilena, cuando el 16 de mayo Miriam Yutronic se transformó en la primera atleta nacional en superar la barrera de los 13 metros al anotar 13,11 m. en el lanzamiento de la bala y de paso superar con creces el primado existente en S. A. Al respecto conviene remover el fondo de este record por las muchas dudas que lo envolvieron. No en cuanto a la legalidad de la marca, que no ofreció reparos de ninguna naturaleza, sino en cuanto al alcance oficial del primado que se mantenía en tabla. Hasta el momento del disparo de Miriam, se daba como marca record un lanzamiento de 13,12 de la brasileña Vera Tresoitko, que sin ser confirmado se dio como cosa hecha. Pasó el tiempo y vino el Panamericano de Sao Paulo y fueron los propios brasileños quienes nos sacaron del error cuando en las tablas de records confeccionadas para orientación general de técnicos, atletas y periodistas, que en ese evento participaron, incluyeron a Vera como recordwoman S. A. en la especialidad con un tiro de 13,04 m. Este, pues, era el primado existente a la sazón. Sin embargo, pocos repararon en este detalle estadísticamente tan importante y los argentinos, pasando por alto el detalle y afirmando sus pretensiones en la tabla de records dada a publicidad por los organizadores del S. A. de Cali en la que aparecía como primatista la transandina Isabel Avellán con una per-

SALTO

formance de 12,69 m., se apresuraron a noticiar como record sudamericano la marca establecida por su representante Ingeborg Pfuller en La Coruña, España, el 28 de octubre de 1962, cuando en cumplimiento de sendas invitaciones, la delegación argentina, luego de su participación en el Iberoamericano de ese año, visitó Portugal y luego La Coruña. El registro de la Pfuller en la ocasión fue de 13,03 m. Queda así dilucidado en parte el enigma que envolvió en un comienzo el primado de Miriam Yutronic.

A poco de correr el tiempo, es decir, el 31 de mayo, Emilia Dyrzka, de Argentina, hizo noticia con un sorprendente y valioso tiempo de 11,1 para los 80 metros vallas, rebajando en una décima su propio primado que había señalado 27 días antes en nuestro Estadio Nacional. Este fue el sexto record consecutivo de la serie, que se vino a completar seguidamente con otro par de performances de gran jerarquía, correspondiéndole los honores a la brasileña Mapia de Conceição Cipriano, el 24 de agosto, cuando saltó la varilla colocada en 1,71 m. y más tarde a la transandina Susana Ritchie, cuando el 17 de agosto reciente, batió la marca sudamericana de los cien metros planos (11"9), que lucía la chilena Annegret Weller desde el 21 de octubre de 1945, dejándola en 11"8.

Las cifras son de por sí elocuentes por su valor, por el remozamiento que ellas significan y por el alcance —en algunos casos—, próximos a un plano azar cercano del rendimiento mundial. Sin ambages podemos adelantar entonces que nunca como ahora el atletismo femenino surcontinental ha estado en mejor pie y que muchas de estas figuras, que de seguro formarán en la legión olímpica, están en condiciones de competir sin desmedro en los fosos y andariveles japoneses. Incluso si sus actuales alcances, específicamente en el caso de Emilia Dyrzka, Mapia de Conceição, Mabel Fariña e Ingeborg Pfuller, muestran aunque fuera una leve mejoría, pueden alcanzar satisfacciones muy honrosas. De todas maneras es halagador comprobar el hecho de esta alza abismante de nuestro atletismo continental que presagia una mejoría aún mayor, que es de esperar arrastre en esta vorágine de progresión a nuestras alicaidas atletas que se van quedando atrás. Irremisiblemente. Es un toque de alerta que no debemos desestimar. Un llamado a trabajar como nunca se ha hecho antes, so peligro de vernos relegados a un lugar ínfimo en

(TEXTO DE CARACOL)



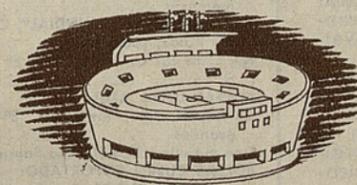
Por su juventud y tesón, Emilia Dyrzka está llamada a mayores satisfacciones aún que las ya ganadas. Su registro sudamericano en vallas vino a dar valor mundial a esta especialidad que durante años tuvo en Wanda dos Santos y nuestra Eliana Gaete, a sus más conspicuas representantes.

el escalafón S. A., dado el avance que además de las referencias dadas se observa en Colombia, Venezuela y Perú.

La Casa de los Deportistas

MESSEN'S SPORTS

"La bombonera del deporte"



Comunica a su distinguida clientela, amigos y deportistas en general que por demolición del edificio se trasladó de su antigua dirección, ESTADO 43, A SU NUEVO LOCAL en MONEDA 856, donde seguirá brindándoles su tradicional y esmerada atención.

Reembolsos a provincias en el día

Moneda 856, entre Estado y San Antonio
Teléfono 381568 - Casilla 1648 - Santiago

MATCH PRESENTA
SU MODERNA CAMISA
Línea de Oro
M.R.

ELEGANTE
PRACTICA
FINISIMA

Se SECA y se PLANCHA SOLA
mientras Ud. duerme



★ Dos Tiendas Chilenas ★ al Servicio del Deporte Chileno

ALAMEDA N.º 3319 y ALAMEDA N.º 2678
(Frente Estación Central)

OFRECEN DE SU PROPIA FABRICACION:

Camisetas en gamuza, cuello V, un color y vivos distintos, con números colocados:

Infantil	Eº 25,98
Juvenil	Eº 33,98
Adulto	Eº 41,98

Camisetas en fino raso, un color, cuello sport, con números colocados:

Adulto	Eº 64,80
Pantalón cotton para adulto	Eº 2,50
Medias de lana especial para adultos ..	Eº 3,88

Pelota de fútbol N.º 4	Eº 13,80
Pelota de fútbol N.º 5, reglamentaria ..	Eº 15,80

Pelota de fútbol N.º 5, 18 cascós, reglamentaria, reforzada	Eº 21,00
---	----------

Zapatos olímpicos, especial:	
34-38	Eº 10,50
39-43	Eº 11,58

Zapatos de fútbol, modelo italiano, reforzados con franjas blancas	Eº 15,80
--	----------

NOTA: REEMBOLSOS EN EL DIA, PREVIO ENVIO DEL 30% DE SU VALOR, POR GIRO POSTAL DIRIGIDO A CARLOS CAPURRO LENZINO, Casilla 4690, Correo 2. SANTIAGO.

MALETERIA CENTRAL - Alameda 3319, Fono 95032
(Frente a Estación Central)

MALETERIA O'HIGGINS - Alameda 2678, Fono 90122

CUANDO EL...

VIENE DE LA PAG. 19 a Colo Colo, anulando a sus hombres bases. Pero cuando le tocó la hora a Colo Colo, también la aprovechó... hasta donde se lo permitieron Orfel Cortés y sus compañeros de retaguardia.

Por lo demás, la historia de las confrontaciones entre serenenses y colocolinos está plagada de buenos y cerrados encuentros, como éste del domingo. Esta historia nos dice que si sólo una vez se rompió el equilibrio en estas presentaciones (el año pasado, match nocturno en que Colo Colo le hizo siete goles en veinte minutos, cuando perdía 0-1), los partidos jugados en La Portada han dado triunfos estrechos, pero triunfos, al club local, en tanto que el Estadio Nacional ha sido también terreno propicio para los albos, que asimismo han tenido que esforzarse mucho para conquistar los puntos.

Y con un abono más para el buen concepto que ha sabido ganarse este partido: que si podía anticiparse que éste se libraría en un terreno de asperezas, no ocurrió así y tanto Aravena como Figueredo, ejes del sistema defensivo serenense, se distinguieron ya por sus buenos desempeños ya por la corrección realmente ejemplar con que cumplieron sus funciones de entrar las acciones de Francisco Valdés y Walter Jiménez.

Mérito, entonces, compartido por ambos cuadros, y muy en especial para la bisoña escuadra alba, que fue creciendo justamente en el segundo tiempo, cuando las frescas piernas de sus juveniles defensores fueron minando las energías de la visita, que, para conseguir sus propósitos, hubo de recurrir a un trájín permanentemente sostenido, que resultó el gran argumento que justificó plenamente que, pese a la presión final, no merecieran salir derrotados.

Casa de Deportes CHILE

FUTBOL:

JUEGO DE 10 CAMISETAS "HUBERT", última novedad mil rayas, en finísima lanilla Merino, terminaciones de primera, manga larga .. Eº 180

JUEGO DE 10 CAMISETAS DE GAMUZA PEINADA GRUESA, TIPO INVIERNO, COLORES INDESTEÑIBLES, TEÑIDO INDANTREN, SIN NUMEROS:

Cuello en V, un color: Infantil, Eº 56; juvenil, Eº 62; adulto

Cuello sport, un color: Infantil, Eº 58; juvenil, Eº 64; adulto

Cuello redondo, manga larga: infantil, Eº 65; juvenil, Eº 70; adulto ..

JUEGO DE 10 CAMISETAS DE RASO FINO, DE SEDA, COLORES INDESTEÑIBLES:

Infantil, Eº 76; juvenil, Eº 82; adulto

Recargo por rayadas, franjas, por juego

Recargo por numeración reglamentaria, por juego

BASQUETBOL:

JUEGO DE 10 CAMISETAS DE GAMUZA PEINADA GRUESA, TIPO INVIERNO, COLORES INDESTEÑIBLES, TEÑIDO SOLIDO, SIN NUMEROS:

Rebajadas, Eº 68; americanas

Recargo por numeración reglamentaria, por juego

MEDIAS DE LANA EXYRAGRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:

1 color, Eº 5, par. Blancas y rayadas, par

ZAPATOS MARCA "CHILE":

N.º 26-29, Eº 6,90 par. 30-33, Eº 8,00 N.º 34-37, Eº 9,80 N.º 38-44, par

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:

N.º 34-37, Eº 12,40 par. N.º 38-44, par

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIOR:

Punta blanda, suplente reforzado, caña alta, N.º 37-44, par

Doble fibra, refuerzo al costado, caña alta, N.º 37-44, par

ZAPATOS TIPO ALEMAN, entero con espuma, plantilla fibra, 9 estopeoles, con huinchas blancas al costado, N.º 37-44

PELOTTAS MARCA "CHILE", 100% CUERO PURO, LEGITIMO:

N.º 1, Eº 8. N.º 2, Eº 9,80. N.º 3, Eº 12,60. N.º 4, Eº 17,50. N.º 5

18 cascós, N.º 5, fina, oficial, reglamentaria

PELOTTAS MARCA "MUNDIAL", CUERO PURO, LEGITIMO:

N.º 5, 18 cascós, oficial, fina, Eº 28. N.º 6

BOLSAS LONA AZUL:

Chicas, Eº 2,80; medianas, Eº 3; grandes

Tipo manillas, Eº 3,50; tipo Panagra

BOLSAS CUERO SOPORTADO:

Tipo colegial, Eº 3,70; tipo manillas, Eº 4,25; tipo olímpico

PANTALON COTTON CON CORDON:

N.º 1-2, Eº 2,50. N.º 3, Eº 2,80; N.º 4-5

Tipo selección

PANTALON EN PIEL CON CORDON:

N.º 3, Eº 4. N.º 4-5

Tipo selección

SLIPS MARCA "ATLETA":

N.º 0, Eº 5,30. N.º 1, Eº 6. N.º 2, Eº 6,20. N.º 3, Eº 7. N.º 4

Casa de Deportes Chile

San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568

Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415. SANTIAGO

Prefiera comprar un
CHEVRON

PIE Eº 10
SALDO 10 MESES

ANILLOS

CREDITOS

RELOJERIA

Gabor

ESTADO 48

ESTADO 91

SIN INCERTIDUMBRE

EL ASCENSO SIGUE VISTIENDO DE CELESTE.

COMENTA JUMAR

ZARATE, de Luis Cruz. La valla menos batida.

SIN variantes sigue el Ascenso.

O'Higgins acumula puntos, Transandino se mantiene en segundo lugar, San Antonio y Lister Rossel repuntan y Colchagua no sale del fondo de la tabla.

A los 31 minutos del primer tiempo O'Higgins perdía uno a cero con Municipal.

A los 14 del segundo ya ganaba cuatro a uno... Media hora antes del término reglamentario se produjo en Rancagua el K. O. T. de la visita, que de todas maneras llegó a un 5 a 3 final bastante decoroso.

Ocho puntos le lleva ahora O'Higgins a Transandino. ¿Perspectivas para el

resto de la segunda rueda? El cuadro celeste va ahora a San Fernando a medirse con el colista, luego recibe a Temuco; después visita a Ovalle y acto seguido recibe a Luis Cruz, para quedar libre en la última jornada. Transandino, por su parte, juega en Los Andes con Iberia, tiene que ir a San Antonio, recibe a Lister Rossel y culmina en Santiago con Municipal. Itinerarios parecidos que permiten suponer que no habrá grandes novedades en este segundo tramo de la ruta. Pero ello puede favorecer definitivamente a O'Higgins, porque si entra a la tercera etapa con la ventaja actual, ¿quién para a esa altura al expreso celeste?

No hay equipos goleadores en Ascenso. O'Higgins —líder distanciado— exhibe 41 tantos en 20 partidos, o sea, un promedio casi exacto de dos goles por match. Y hablando de cifras, hay algunas que resultan sugerentes. Luis Cruz es el cuadro de mayor regularidad al respecto. Sólo 16 goles a favor (muy pocos por cierto...), pero

sólo 18 en contra (muy pocos también). Ahora, la posición de Colchagua se explica perfectamente mirando el cómputo. El "ataque" de San Fernando ha señalado diez tantos en veinte fechas. Medio gol por match. Poco para aspirar a algo más.

Fecha de empates, porque en tres cotejos debió rifarse la pelota. Transandino sacó un punto en Chillán; Temuco se trajo otro de Ovalle, y Universidad Técnica, el equipo que se detuvo bruscamente, amargó sobre la hora a Lister Rossel. Y a propósito del cuadro de Linares. No deja de ser meritoria su levantada si se toma en cuenta que con este empate último (conste que Orellana fue el que igualó para la UT a los 45 finales) completó doce fechas sin perder. Guillermo Báez está muy conforme ahora con el rendimiento alcanzado por su gente y la verdad es que este cuarto lugar compartido por ahora con Temuco puede ser un estímulo valioso para que los muchachos de Linares sigan escalando peldaños. Total, están a dos puntos de Transandino... Y si aún algunos estiman que el primer puesto no está resuelto, mucho menos lo está el segundo.

Cayó San Bernardo, que venía jugando bien, pero a manos de San Antonio, que lo hizo bastante mejor, pese a que dispuso de un hombre menos en pleno segundo tiempo. Expulsiones y asperezas entre dos cuadros en alza que, sin embargo, impidieron toda discusión al desenlace. San Antonio fue superior.

Poco a poco Ovalle se va alejando de la cola y poco a poco va aumentando el público en la ciudad nortina. Un círculo vicioso ya conocido en la actividad futbolística y que ha permitido ver sonrisas en una plaza que durante toda la rueda inicial permaneció con el ceño adusto.

Junto con ser más largo que en otras temporadas, el torneo de segunda división puede perder atractivo e incertidumbre en la tercera rueda si



LATALLADA Y CLEMENTE: el aporte extranjero de Nublense.

O'Higgins conserva su ventaja y se dispara definitivamente. La pugna por el segundo puesto, sin embargo, puede ofrecer la emoción que hasta ahora escasea en la punta. Y si Colchagua logra levantar cabeza, a lo mejor el fondo de la tabla también proporciona lo suyo.

Pero por el momento el Ascenso sigue igual y viste el celeste de Rancagua.

PUNTAJE

	Puntos
O'Higgins	32
Transandino	24
San Antonio Unido	23
Temuco	22
Lister Rossel	22
Universidad Técnica	21
Nublense	19
San Bernardo	18
Luis Cruz	17
Municipal	17
Ovalle	14
Iberia	13
Colchagua	10



ENRIQUE GUENDELMAN

SAN DIEGO 227

TRAJES DE MEDIDA CON Eº 15 MENSUALES.

Entrega en 12 y 24 horas.
Hechuras de primera,
casimir oveja.

TRAJES
DOS-PIEZAS,
Eº 9,90.

CREDITOS

UD. LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

Migajas

POR JUMAR

CONVERSAN dos entrenadores de básquetbol norteamericano:
—¿Te recuerdas de la rubia sensacional que conocimos el otro día?...

- Sí. ¡Era formidable!
- ¿Sabes que salí con ella y fuimos a comer?...
- No. No te creo.
- Sí... y además, después me invitó a su departamento... y... ¿sabes qué pasó?
- No... pero me lo imagino.
- Figúrate que me presentó un hermano de 2,10 metros. (Condensado de una revista norteamericana.)



EL fútbol no pudo sustraerse a esta fiebre de los números en que se vio envuelto el país a través de la elección. Hasta los árbitros se contagiaron. Cuando cobran foul directo señalan el "uno"... Y cuando es tiro indirecto levantan la mano y hacen el "dos"...

Ríos, antiguo dirigente futbolístico y magallánico de corazón. Tuvo que entenderse con Mario Jiménez, maître del "Nuria" y también viejo magallánico:

- Supongo, mi viejo, que todo será servido con prontitud...
- Sí, don Carlos. Con la misma prontitud con que pasan los buses por mi casa...

A PROPOSITO de elecciones y deporte. Bartolomé Ortiz fue a recibir su número para el Gran Premio de Fiestas Patrias y lógicamente le correspondió el "uno", de modo que regresó al centro con un "1" de gran tamaño en las partes más visibles del coche. Lo hizo la tarde que Santiago recibía al "2" y tuvo que soportar cuerdas y cuerdas de tallas, pullas y alusiones... Y resulta que Bartolomé también era freista...

NUESTRO compañero Pancho Alsina —ustedes saben que está radicado en España— cuenta que hubo tanto viento en Cádiz en

A SORBITOS

TOTAL, la política es como el fútbol. Esa goleada del 4 no la esperaba nadie...

HAY varios arqueros que están muy descontentos.

¿Por qué?

Porque van a tener que seguir con el "1" todo el año...

¡COMO cambian las cosas! Ahora los equipos que juegan bien estuvieron del "dos".

O'HIGGINS le hizo cinco goles a Municipal. Entendemos que habrá recibido el parte correspondiente.

CON todos los cracks que tiene en la tribuna se podría formar el Colo Colo en exilio.

UN disparo de Paco Molina dió origen al gol de la victoria.

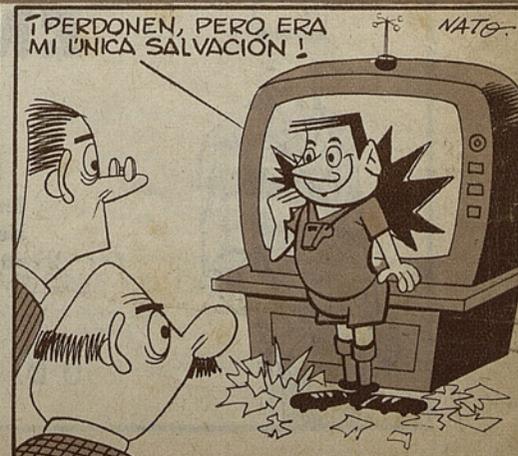
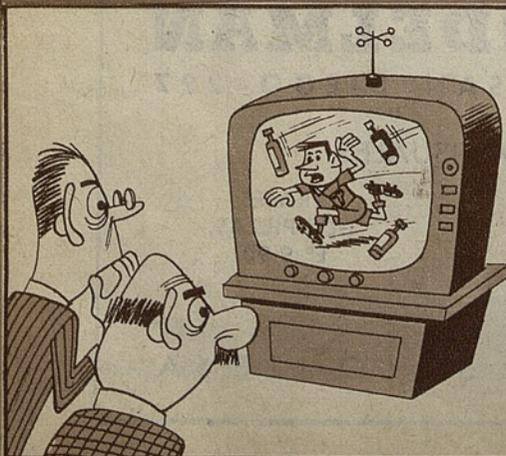
¿Sudamericano del 53?

No, Coquimbo Unido 1964.

WANDERERS se equivocó. Ese partido que ofreció con la Católica es el que sus parciales esperaban frente a Colo Colo.

esos días de la Copa Carranza, que ONCE saques de los arqueros fueron a dar a las tribunas y casi se convierten en corners. Puesto ya en andaluz, asegura que en un rechazo la pelota fue a dar a Algeciras y casi se produce un lío con Inglaterra, porque un poco más y llega a Gibraltar...

CACHUPIN



¡PERDONEN, PERO ERA MI ÚNICA SALVACIÓN!

NATO

“FINTA”



SELLO AZUL

La zapatilla
usada por los
campeones.



Pídalas en todas las
casas del ramo.

Es un producto garantido de:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A.



estadio

DELANTERA DE DEPORTES LA SERENA, formada por: José Sulantay, Roque Mercury, Hernán Godoy, Pedro Pérez y René Ortiz.